

PARKİM

Gres Endüstriyel Yağları San. Tic. A. Ş.





CHANGE YOUR CAR'S DRIVING EXPERIENCE





“ONE STEP CLOSER TO THE FUTURE”

PARLAK PETROL, whose foundations date back to 1996, offers years of knowledge and experience to our customers. Since its establishment, it has been providing the best service in the engine oils, industrial oils, greases, cutting and cooling oils, specific oils, filter and battery sectors.

Focusing on the field of engine oil production, which started to develop in Turkey in the 2000s, our company achieves long-term goals in the sector. It is one of the best in the sector with all its activities and services in the domestic and international markets.

RASCH brand; PARLAK PETROL and its production company PARKİM ENDÜSTRİYEL GRES A.Ş. It has become a proven brand both in the domestic market and in 32 countries around the world. It continues to meet more consumers in a new market every day with its prestige-increasing efforts.



**CHANGE YOUR CAR'S DRIVING
EXPERIENCE**

İÇİNDEKİLER / CONTENTS;

MOTOR OIL'S	04
MOTORCYCLE OIL'S	13
MARIN OIL'S	21
TRANSMISSION OIL'S	26
GEAR OIL'S	31
INDUSTRIAL OIL'S	35
ANTIFREEZE	43
GREASE OIL'S	46
MULTIPURPOSE OIL'S	49





MOTOR OIL



EXCLUSIVE

0W16 API SP

FULLY SYNTHETIC



TR 0W-16 gelişmiş tam sentetik motor yağı, üstün motor koruması, gelişmiş yakıt ekonomisi avantajları sağlar, uzun ömürlü ve üstün motor koruması sağlayan yeni nesil en gelişmiş motor yağıdır. Güvenilir bir şekilde tortu oluşumunu engeller, sürtünme kayıplarını azaltır ve aşınmaya karşı korur. Benzinli ve hibrit otomobillerde egzoz emisyon sistemlerinin ömrünü uzatmaya ve verimliliğini korumaya yardımcı olmak için geliştirilmiştir.

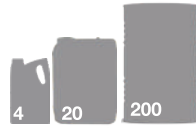
EN 0W-16 advanced fully synthetic engine oil provides superior engine protection, advanced fuel economy advantages, is the new generation most advanced engine oil that provides long-lasting and superior engine protection. It reliably prevents deposit formation, reduces friction losses and protects against wear. It has been developed to help prolong the life and maintain efficiency of exhaust emission systems in gasoline and hybrid cars.

ARB يوفر زيت المحرك الاصطناعي بالكامل المتطور حماية فائقة للمحرك ، ومزايا اقتصادية في استهلاك الوقود ، وهو الجيل الجديد من زيت المحرك الأكثر تقدماً والذي يوفر حماية فائقة وطويلة الأمد للمحرك. يمنع بشكل موثوق تكوين الرواسب ، ويقلل من خسائر الاحتكاك ويحمي من التآكل. تم تطويره للمساعدة في إطالة العمر والحفاظ على كفاءة أنظمة انبعاثات العادم في البنزين والسيارات الهجينة.

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SP • ILSAC GF-6B • HONDA • SUZUKI • TOYOTA • LEXUS

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	7,2
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 165
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 225
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -48



EXCLUSIVE

0W20 API SN-SN PLUS

FULLY SYNTHETIC



TR 0W-20, olağanüstü motor koruması ve daha iyi yakıt ekonomisi sağlamaya yardımcı olmak için tasarlanmış gelişmiş, tamamen sentetik bir motor yağıdır. Çeşitli araç üreticilerinin ve endüstri standartlarının gereksinimlerini karşılar veya aşar ve geleneksel yağlardan daha iyi performans gösterir.

EN 0W-20 is an advanced fully synthetic engine oil designed to help provide exceptional engine protection and better fuel economy. Meets or exceeds the requirements of various vehicle manufacturers and industry standards and outperforms conventional oils.

ARB زيت محرك اصطناعي بالكامل متطور مصمم للمساعدة في توفير حماية استثنائية للمحرك واقتصاد أفضل في استهلاك الوقود. يلبى أو يتجاوز متطلبات مختلف مصنعي السيارات ومعايير الصناعة ويتفوق على الزيوت التقليدية.

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SN • API SN PLUS • API SP • API CF • ACEA C5 • BMW: Approval LONGLIFE-17FE+ • CHRYSLER MS 12145 • ILSAC GF-3 • ILSAC GF-4 • ILSAC GF-6A • Ford WSS-M2C947-A • FORD WSS-M2C962-A1 • Ford WSS-M2C947-B1 • Fiat Chrysler Automotive MS-6395 • FIAT: 9.55535-GS • JAGUAR-LAND ROVER: STJLR.03.5006 • JAGUAR-LAND ROVER STJLR.51.5122 • MB: 229.71 • OPEL: OV0401547 • VOLVO:VCC RBS0-2AE • VW 508 00 509 00, PORSCHE C20

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	8,8
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 165
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 225
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -48





Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	9,3 - 12,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 160
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 200
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -35

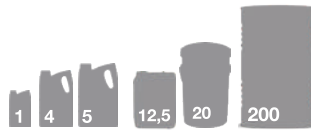
EXCLUSIVE

0W30 API SP FULLY SYNTHETIC

TR En son katkı teknolojisi ile tam sentetik yağların karışımı, düşük viskoziteli ve yüksek karlılığa sahip özelliklerle dur-kalk şehir trafiğinde kullanım için üretilmiş, uzun ömürlü ve üstün motor koruması sağlayan yeni nesil en gelişmiş motor yağıdır. Güvenilir bir şekilde tortu oluşumunu engeller, sürtünme kayıplarını azaltır ve aşınmaya karşı korur. Dizel ve benzinli otomobillerde egzoz emisyon sistemlerinin ömrünü uzatmaya ve verimliliğini korumaya yardımcı olmak için geliştirilmiştir.

EN A blend of fully synthetic oils with the latest additive technology is the latest generation of advanced engine oil with low viscosity and high profitability, which provides long life and superior engine protection, especially for use in stop-and-go city traffic. It reliably prevents sediment formation, reduces friction losses and protects against wear. It was developed to help extend the life of exhaust emission systems and maintain their efficiency in diesel and gasoline vehicles.

ARB مزيج من أحدث التقنيات المضافة والزيوت الاصطناعية هو الجيل الجديد من زيوت المحركات الأكثر تقدماً مع لزوجة منخفضة وريحية عالية، يتم إنتاجه خصيصاً للاستخدام في القيادة السريعة في المدينة، مما يوفر كارما فائقة وطويلة الأمد. يمنع بشكل موثوق تكوين الرواسب، ويقلل من خسائر الاحتكاك ويحمي من التآكل. تم تطويره للمساعدة في إطالة عمر أنظمة انبعاثات العادم في سيارات الديزل والبنزين.



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- API SN • API CF • ACEA C2 • ACEA C3 • MB-Approval 229.31
- MB-Approval 229.51 • MB-Approval 229.52 • Porsche C30
- VW 504 00 • VW 507 00



Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	9,3-12,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 155
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 200
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -35

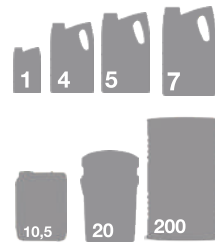
PREMIUM

DPF 5W30 API SN/CF C3 FULLY SYNTHETIC

TR Yeni nesil motorların performans gereksinimlerini karşılamak için geliştirilmiş tam sentetik esaslı kaliteli katkı paketleri ile güçlendirilmiş motor yağıdır. Motordaki sürtünmeleri ve tortu oluşumunu önemli ölçüde önler aşınmaya karşı direnç gösterir. En yeni dizel partikül filtreleri (DPF) ve benzinli araçlarda bulunan katalitik konvertörler ile tamamen uyumlu olarak üretilmiştir. Özellikle dur kalk yoğun şehir trafiğinde kullanılan benzinli veya dizel binek ve hafif ticari araçlar için kullanımı tavsiye edilir.

EN It is a fully synthetic based engine oil enhanced with quality additive packages developed to meet the performance requirements of new generation engines. It prevents friction and deposit formation in the engine significantly and resists wear. It is fully compatible with the latest diesel particulate filters (DPF) and catalytic converters found in gasoline vehicles. It is especially recommended for gasoline or diesel passenger cars and light commercial vehicles used in stop-and-go city traffic.

ARB إنه زيت محرك مُحسّن بحزم مضافة عالية الجودة قائمة على التخليق تم تطويره لتلبية متطلبات أداء محركات الجيل الجديد. يمنع بشكل والمحولات الحفازة DPF كبير الاحتكاك وتكوين الرواسب في المحرك ويقاوم التآكل. أحدث فلاتر جسيمات الديزل متوافقة تماماً مع محولات الموجودة في مركبات البنزين. يوصى به بشكل خاص لسيارات الركاب التي تعمل بالبنزين أو الديزل والمركبات التجارية الخفيفة المستخدمة في حركة المرور الكثيفة في المدينة.



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- API SN/CF • ACEA C3/C2-16 • MB-Approval 229.51 / 229.31 • Volkswagen VW50700 / VW50400 • Porsche C30 • BMW LL-04 • GENERAL MOTORS GM DEXOS2 • OPEL VAUXHALL OV0401547 • FIAT 9.55535-S1 / 9.55535-S3



PREMIUM 5W30 API SN FULLY SYNTHETIC

TR Yeni nesil katkılar ve tam sentetik yağların mükemmel karışımı sonucunda ortaya çıkmış düşük viskoziteli, yüksek kararlılığa sahip motor yağıdır. Motordaki sürtünme kayıplarını ve tortu oluşumunu önemli ölçüde önler ve aşınmaya karşı direnç sağlar. Geniş bir sıcaklık aralığında mükemmel yağlama ve korozyon önleme özelliklerinin yanı sıra aşınma önleyici teknoloji ile geliştirilmiş formülü sayesinde üstün ve uzun ömürlü motor koruması sağlar. Yüksek performanslı her türlü modern araçlarda, binek otomobillerde, çok noktadan yakıt püskürtmeli benzinli motorlarda, SUV ve Off-road'lar için önerilir.

EN It is a low viscosity, highly stable engine oil that is the result of the perfect blend of new generation additives and fully synthetic oils. It significantly prevents friction losses and deposit formation in the engine and provides resistance against wear. In addition to its excellent lubricating and anti-corrosion properties in a wide temperature range, it provides superior and long-lasting engine protection thanks to its formula developed with anti-wear technology. It is recommended for all kinds of high performance modern vehicles, passenger cars, gasoline engines with multi-point fuel injection, SUV and off-road vehicles.

ARB إنه زيت محرك منخفض اللزوجة وعالي الاستقرار نشأ نتيجة لمزيج مثالي من إضافات الجيل الجديد والزيوت الاصطناعية بالكامل. يمنع بشكل كبير خسائر الاحتكاك وتكوين الرواسب في المحرك ويوفر مقاومة للتآكل. بالإضافة إلى خصائص التشحيم الممتازة وخصائص مقاومة التآكل في نطاق درجات حرارة واسع، فإنه يوفر حماية فائقة وطويلة الأمد للمحرك بفضل تركيبته المطورة بتقنية مقاومة التآكل. يوصى بسيارات SUV باستخدامه للمركبات الحديثة عالية الأداء وسيارات الركاب ومحركات البنزين متعددة النقاط وحقق الوقود و Off-reads.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	9,3-12,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 155
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 200
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -35

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SN • API CF • ACEA A3/B3/B4 • MB-Approval 229.5 - 229.3 • Peugeot/Citroën B71 2296 • VW504, VW507 • Renault RN0710-RN0700 • BMW LongLife-01 • Porsche A40 • Opel GM-LL-B-025-GM-LL-A-025 • AVTOVAZ (LADA cars)



PREMIUM 5W40 API SN / CF FULLY SYNTHETIC

TR Yeni nesil katkılar ve tam sentetik yağların mükemmel karışımı sonucunda ortaya çıkmış düşük viskoziteli, yüksek kararlılığa sahip motor yağıdır. Motordaki sürtünme kayıplarını ve tortu oluşumunu önemli ölçüde önler ve aşınmaya karşı direnç sağlar. Geniş bir sıcaklık aralığında mükemmel yağlama ve korozyon önleme özelliklerinin yanı sıra aşınma önleyici teknoloji ile geliştirilmiş formülü sayesinde üstün ve uzun ömürlü motor koruması sağlar. Özellikle dur-kalk, yoğun şehir trafiği kullanımında olmak üzere tüm çalışma koşullarında kullanılmasını tavsiye edilir.

EN It is a low viscosity, highly stable engine oil that is the result of the perfect blend of new generation additives and fully synthetic oils. It significantly prevents friction losses and deposit formation in the engine and provides resistance against wear. In addition to its excellent lubricating and anti-corrosion properties in a wide temperature range, it provides superior and long-lasting engine protection thanks to its formula developed with anti-wear technology. It is recommended for use in all working conditions, especially in stop-and-go, heavy city traffic.

ARB إنه زيت محرك منخفض اللزوجة وعالي الاستقرار نشأ نتيجة لمزيج مثالي من إضافات الجيل الجديد والزيوت الاصطناعية بالكامل. يمنع بشكل كبير خسائر الاحتكاك وتكوين الرواسب في المحرك ويوفر مقاومة للتآكل. بالإضافة إلى خصائص التشحيم الممتازة وخصائص مقاومة التآكل في نطاق درجات حرارة واسع، فإنه يوفر حماية فائقة وطويلة الأمد للمحرك بفضل تركيبته المطورة بتقنية مقاومة التآكل. يوصى باستخدامه في جميع ظروف العمل، لا سيما في حركة المرور الكثيفة في المدين.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 155
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 210
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -35

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SN • API CF • ACEA A3 / B3-12 / B4-12 • MB 229.5, 229.3, 229.1 (v2012.2) • VW 502.00 / 505.00 • Renault RN 700 / 710 • Opel GM-LL-B-025 • JASO MA2 (T903-2011) • PSA: Approval B71 2296 • FIAT 9.55535-GH2 / S2 / T2 • BMW: LONGLIFE-01



PROFESSIONAL

10W30 CI-4 / SL
SEMI SYNTHETIC



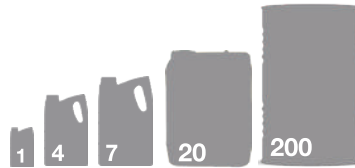
TR Üstün performanslı sentetik dizel motor yağıdır. Geleneksel madeni yağlardan daha üstün koruma ve yağlama sağlar. Modern ağır hizmet tipi dizel araçlarda kullanılmak üzere özel olarak geliştirilmiştir. Mükemmel akışkanlık ve pompalanabilirliği sayesinde ilk çalıştırmada üstün koruma sağlar.

EN It is a high performance synthetic diesel engine oil. Provides superior protection and lubrication than traditional mineral oils. It has been specially developed for use in modern heavy-duty diesel vehicles. Thanks to its excellent fluidity and pumpability, it provides superior protection at first start-up.

ARB

İne zıt motor dızıl avtanaı عالی الأداء. یوفر حماية وتزييتًا فائقين مقارنة بالزيت المعدني التقليدي. لقد تم تطويره خصيصًا للاستخدام في مركبات الديزل الحديثة الثقيلة. بفضل السيولة الممتازة وقابلية الضخ، فإنه يوفر حماية فائقة عند بدء التشغيل الأول

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	9,3-12,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 150
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 210
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -36



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- API CI-4 • API SL • ACEA E7-12 • MB 228.3
- MAN 3275 • Volvo VDS-3 • Deutz III • MTU 2.0
- Mack EO-M+ • Mack EO-N • CES 20077
- CES20078 • Renault RLD-2 • JASO DH-1*
- Global DHD-1 • DDC 93K215

PROFESSIONAL

10W40 SM/CF
SEMI SYNTHETIC



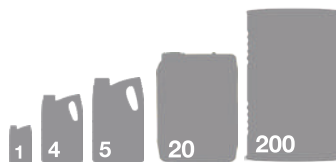
TR Sentetik ve yüksek kaliteli baz yağları ile ileri teknoloji katkı maddelerinin harmanlanması sonucu özellikle LPG'li motorların yağlama ihtiyacını karşılamak için üretilen yarı sentetik motor yağıdır. Benzin, dizel ve LPG' li tüm binek otomobiller, kamyonet ve minibüsler, küçük ticari araçların motorlarında kullanılması tavsiye edilir.

EN Synthetic and high quality base oils and advanced technology additives semi-synthetic produced to meet the lubrication needs of LPG engines, especially as a result of blending it's engine oil. All passenger cars, vans and vans with gasoline, diesel and LPG, small commercial vehicles it is recommended for use in engines.

ARB

هو زيت محرك شبه اصطناعي يتم إنتاجه لتلبية احتياجات التشحيم لمحركات غاز البترول المسال نتيجة لمزج زيوت أساسية صناعية وعالية الجودة ومضافات تقنية. يوصى باستخدامه في محركات جميع سيارات الركاب والحافلات الصغيرة والمركبات التجارية الصغيرة التي تعمل بالبنزين والديزل وغاز البترول المسال

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 145
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 220
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -30



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- API SM/CF • VW 501.01 / 505.00 • ACEA A3/B3-04 • ACEA A3/B4-04 • MB Approval 229.1 • AVTOVAZ LADA cars



PREMIUM

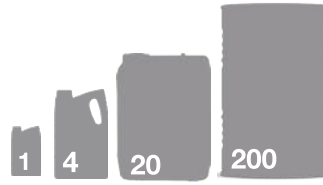
10W40 CI-4 / SL SEMI SYNTHETIC

TR Sentetik uzun ömürlü yağlar ile geliştirilmiş ağır hizmet tipi dizel motor yağıdır. Euro I'den Euro VI'ya kadar emisyon gereksinimlerini isteyen dizel motorlarda kullanımı uygundur. Düşük kükürlü yakıt kullanılan, partikül filtreli veya filtersiz motorlarda kullanımı uygundur.

EN Heavy duty type diesel engine oil developed with synthetic long-life oil. It is suitable for use in diesel engines requiring emission requirements from Euro I to Euro VI. Suitable for use in engines with low sulfur fuel, with or without a particle filter.

ARB
Zit motor dizel motorun hizmetinin tamamını sağlamak için tasarlanmıştır. Bu motor yağı, mükemmel düşük sıcaklık akıcılığını, yüksek sıcaklıkta viskozitesinin korunmasını ve buharlaşma kontrolünü sağlayan yüksek performanslı baz yağlar kullanılarak tasarlanmıştır. Dizel Partikül Filtresi (DPF) gibi emisyon azaltma sistemlerinin ömrünü uzatmak ve verimliliğini arttırmak için özel katkı paketleri kullanılmıştır. DPF, Euro IV ve Euro V tarafından istenen emisyon şartlarını karşılamaktadır.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 150
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 220
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -36



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- API CI-4 • API SL • ACEA E4/E7 • MB 228.5 • MAN 3377
- MAN 3277 • Volvo VDS-3 • Renault RXD
- Renault RLD-2 • Deutz IV-10 • MTU 3.0



EXCLUSIVE

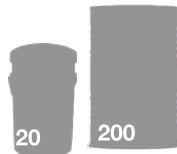
10W40 CJ-4, DPF, E6/E9 FULLY SYNTHETIC

TR Zorlu uygulamalarda kullanılan modern, yüksek performanslı, düşük emisyonlu dizel motorların yağlanması sağlamak üzere tasarlanmış ekstra yüksek performanslı, sentetik dizel motor yağıdır. Bu motor yağı, mükemmel düşük sıcaklık akıcılığını, yüksek sıcaklıkta viskozitesinin korunmasını ve buharlaşma kontrolünü sağlayan yüksek performanslı baz yağlar kullanılarak tasarlanmıştır. Dizel Partikül Filtresi (DPF) gibi emisyon azaltma sistemlerinin ömrünü uzatmak ve verimliliğini arttırmak için özel katkı paketleri kullanılmıştır. DPF, Euro IV ve Euro V tarafından istenen emisyon şartlarını karşılamaktadır.

EN Extra high performance, synthetic diesel engine oil designed to lubricate modern, high performance, low emission diesel engines used in demanding applications. This engine oil is designed using high performance base oils that provide excellent low temperature fluidity, high temperature viscosity retention and evaporation control. Special additive packages have been used to extend the life and increase the efficiency of emission reduction systems such as Diesel Particulate Filter (DPF). The DPF meets the emission requirements required by Euro IV and Euro V.

ARB
İniz motor dizel motorun hizmetinin tamamını sağlamak için tasarlanmıştır. Bu motor yağı, mükemmel düşük sıcaklık akıcılığını, yüksek sıcaklıkta viskozitesinin korunmasını ve buharlaşma kontrolünü sağlayan yüksek performanslı baz yağlar kullanılarak tasarlanmıştır. Dizel Partikül Filtresi (DPF) gibi emisyon azaltma sistemlerinin ömrünü uzatmak ve verimliliğini arttırmak için özel katkı paketleri kullanılmıştır. DPF, Euro IV ve Euro V tarafından istenen emisyon şartlarını karşılamaktadır.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5 - 16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 150
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 225
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -36



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- API CJ-4 • ACEA E6, E7, E9 • JASO DH-2 • CAT ECF-3 • Cummins
- CES 20081 • Deutz DQC IV-10LA • Mack EO-O Premium Plus, •
- EOS-4.5 • MAN M 3271-1 M 3477 • MB-Onay 228.51 • MTU Oil •
- Category 3.1 • RVI RLD-3 • Volvo CNG VDS-4 VDS-4.5
- For Iveco trucks requiring ACEA E6, E7, E9



PROFESSIONAL

10W60 SL/CF SEMI SYNTHETIC

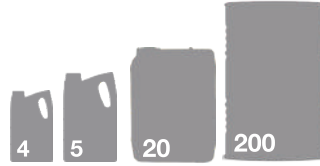
TR Gelişmiş katkılar ile güçlendirilmiş motor yağıdır, eski araçların özel ihtiyaçları için formüle edilmiştir. 10W60, yüksek viskoziteli motor yağı gerektiren yüksek performans ve motor sporları uygulamaları için de uygundur.

EN It is a motor oil reinforced with advanced additives, formulated for the special needs of old vehicles. 10W60 is also suitable for high performance and motorsport applications that require high viscosity engine oil.

ARB

زيت محرك معزز بإضافات متقدمة، مصمم لتلبية الاحتياجات الخاصة للمركبات القديمة. مناسب أيضاً للأداء العالي وتطبيقات رياضة السيارات التي تتطلب زيت محرك عالي اللزوجة 10W60

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	21,9-27,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 155
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -30



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications
• API SL / CF



PREMIUM

DPF 5W30 C3 FULLY SYNTHETIC SMOKE STOP

blue M

**Enhanced Viscosity
Ester Technologie**

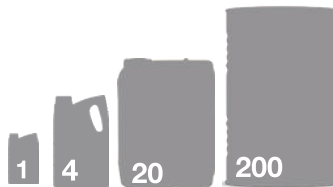
TR Yeni nesil motorların performans gereksinimlerini karşılamak için geliştirilmiş sentetik esaslı kaliteli katkı paketleri ile güçlendirilmiş motor yağıdır. Motordaki sürtünmeleri ve tortu oluşumunu önemli ölçüde önler aşınmaya karşı direnç gösterir. En yeni dizel partikül filtreleri (DPF) ve benzinli araçlarda bulunan katalitik konvertörler ile tamamen uyumlu olarak üretilmiştir. Özellikle dur kalk yoğun şehir trafiğinde kullanılan benzinli veya dizel binek ve hafif ticari araçlar için kullanımı tavsiye edilir.

EN It is a synthetic based engine oil enhanced with quality additive packages developed to meet the performance requirements of new generation engines. It prevents friction and deposit formation in the engine significantly and resists wear. It is fully compatible with the latest diesel particulate filters (DPF) and catalytic converters found in gasoline vehicles. It is especially recommended for gasoline or diesel passenger cars and light commercial vehicles used in stop-and-go city traffic.

ARB

إنه زيت محرك اصطناعي معزز بحزم مضافة عالية الجودة تم تطويرها لتلبية متطلبات الأداء لمحركات الجيل الجديد. يمنع الاحتكاك وتكوين الرواسب في المحرك بشكل كبير ويقاوم التآكل. وهو متوافق تمامًا مع أحدث مرشحات جسيمات الديزل والمحولات الحفازة الموجودة في مركبات البنزين. يوصى به بشكل خاص لسيارات الركاب التي تعمل بالبنزين أو (DPF) الديزل والمركبات التجارية الخفيفة المستخدمة في حركة المرور المتوقفة في المدينة.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	9,3 - 12,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 155
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 200
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -35



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SN/CF • ACEA C3/C2-16 • MB-Approval 229.51 / 229.31 • Volkswagen VW50700 / VW50400
• Porsche C30 • BMW LL-04 • GENERAL MOTORS GM DEXOS2 • OPEL VAUXHALL OV0401547
• FIAT 9.55535-S1 / 9.55535-S3



Enhanced Viscosity
Ester Technologie

PREMIUM

10W40 SN/CF SEMI SYNTHETIC

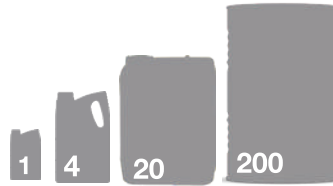
TR Sentetik uzun ömürlü yağlar ile geliştirilmiş ağır hizmet tipi dizel motor yağıdır. Euro I'den Euro VI'ya kadar emisyon gereksinimlerini isteyen dizel motorlarda kullanımı uygundur. Düşük kükürlü yakıt kullanılan, partikül filtreli veya filtresiz motorlarda kullanımı uygundur.

EN Heavy duty type diesel engine oil developed with synthetic long-life oil. It is suitable for use in diesel engines requiring emission requirements from Euro I to Euro VI. Suitable for use in engines with low sulfur fuel, with or without a particle filter.

ARB

زيت محرك ديزل من نوع الخدمة الشاقة تم تطويره باستخدام زيت تخليقي بالكامل طويل العمر. إنه مناسب للاستخدام مناسب للاستخدام في المحركات ذات Euro I إلى Euro VI. مناسبة لمحركات الديزل التي تتطلب متطلبات الانبعاثات من الوقود المنخفض الكبريت ، مع أو بدون مرشح الجسيمات

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 150
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 220
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -36



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- API SN/CF • ACEA A3/B3-04 / B4-04 • MB Approval 229.1
- VW 501.01 / 505.00 • AVTOVAZ LADA cars



PROFESSIONAL

15W40 CF-4 / SJ SEMI SYNTHETIC

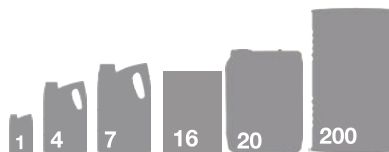
TR Üstün kaliteli baz yağlar ve yüksek katkıları ile güçlendirilmiş dizel motor yağıdır. Otomobil ve hafif ticari araçlar için dört mevsim güven ile kullanılabilen motor yağıdır. Özellikle zor şartlar altında çalışan ve sık sık dur kalk yaşayan binek araçlar için uygundur. Ayrıca minibüs, kamyonet, diğer dört zamanlı motorlarda ve diğer iş makinelerinin yağlanmasıyla güvenle kullanılır. Benzin ve LPG gibi yakıtlar ile çalışan araçlarda da güvenle kullanılabilir.

EN It is a diesel engine oil reinforced with high quality base oils and high additives. It is an engine oil that can be used safely in all seasons for automobiles and light commercial vehicles. It is especially suitable for passenger cars that work under difficult conditions and frequently stop and go. It can also be used safely in the lubrication of minibuses, vans, other four-stroke engines and other construction equipment. It can also be used safely in vehicles operating with fuels such as gasoline and LPG.

ARB

هو زيت محرك ديزل مقوى بزيت أساسية عالية الجودة وإضافات عالية. هو زيت محرك يمكن استخدامه بأمان في جميع المواسم للسيارات والمركبات التجارية الخفيفة. إنها مناسبة بشكل خاص للسيارات الركاب التي تعمل في ظل ظروف صعبة وتتوقف وتذهب بشكل متكرر. كما أنها تستخدم في تزييت الحافلات الصغيرة والشاحنات الصغيرة ومحركات رباعية الأشواط وآلات البناء الأخرى. يمكن استخدامه أيضاً بأمان في المركبات التي تعمل بالوقود مثل البنزين وغاز البترول المسال.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	9,3-12,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 155
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 200
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -35



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- API CF-4/CF • API SJ/SJL • ACEA B2 • ACEA E3/E7 • MB-Onay 228.3
- VOLVO VDS-3 • Cummins CES 20072 • Mack EO-N • Mack EO-M
- MAN M 3275-1 • RENAULT TRUCKS RD-2 • RENAULT TRUCKS RLD
- Caterpillar ECF-2 • Cummins CES 20077 • Ford WSS-M2C171-D
- Detroit Fluids İartnamesi 93K215



PROFESSIONAL 20W50 SL-CF SEMISYNTHETIC

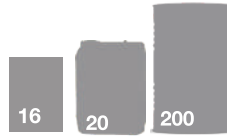
TR Kaliteli baz yağlar ile yüksek performans katkıların harmanlanması üretilen benzinli motor yağdır. Özellikle şehir içi trafiğinde yoğun olarak kullanılan benzinli ve LPG'li araçlar ile binek ve ticari dizel motorlarda etkin performans gösteren dört mevsim kullanılabilen motor yağdır. Yağ sistemini temiz tutar ve daha az tortu ve zararlı emisyon ile daha fazla motor performansı sağlayarak yakıt tüketimini düşürür. Turbo şarjlı ve katalitik konvertörlü her çeşit motor için kullanılması uygundur.

EN It is a gasoline engine oil produced by blending high quality base oils with high performance additives. It is an engine oil that can be used in all seasons, showing effective performance in gasoline and LPG vehicles and passenger and commercial diesel engines, which are used extensively in urban traffic. It keeps the oil system clean and reduces fuel consumption by providing more engine performance with less deposits and harmful emissions. It is suitable for use for all types of engines with turbochargers and catalytic converters.

ARB

هو زيت محرك يعمل بالبنزين يتم إنتاجه عن طريق مزج زيوت أساسية عالية الجودة وإضافات عالية الأداء. هو زيت محرك يمكن استخدامه في جميع المواسم بأداء فعال في مركبات البنزين وغاز البترول المسال، خاصة في حركة المرور في المدن، وكذلك محركات الديزل والركاب التجارية. يحافظ على نظام الزيت نظيفًا ويقلل من استهلاك الوقود من خلال توفير أداء أكثر للمحرك مع راسب أقل وانبعثات ضارة. إنه مناسب للاستخدام في جميع أنواع المحركات المزودة بشاحن توربيني ومحول حفاز.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	9,3-12,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 155
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 200
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -35



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications
• API SL/CF • ACEA A3 B3-04 • MB 229.1
• VW 501.00/505.00





MOTORCYCLE OIL



4T ENGINE OIL

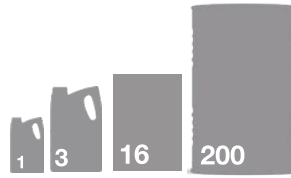
4T 10W40 SN SUPER ULTRA ENGINE OIL

TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motosiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

ARB إنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications
• API SN • JASO MA 2



4T ENGINE OIL

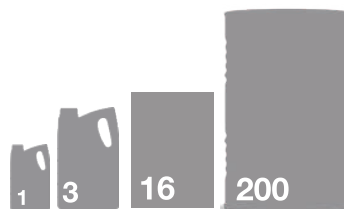
4T 10W40 SN - SCOOTER SUPER ULTRA ENGINE OIL

TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motosiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

ARB إنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications
• API SN • JASO MA 2

4T ENGINE OIL

4T 10W40 SN SUPER ULTRA ENGINE OIL



TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motosiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

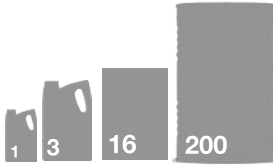
EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

ARB

إنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SN • JASO MA 2



Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28

blue M Enhanced Viscosity Ester Technologie

4T ENGINE OIL

4T 10W40 SN - SCOOTER SUPER ULTRA ENGINE OIL



TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motosiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

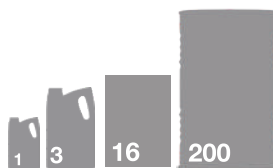
EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

ARB

إنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SN • JASO MA 2



Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28

blue M Enhanced Viscosity Ester Technologie

4T ENGINE OIL

4T 10W50 SN SUPER ULTRA ENGINE OIL



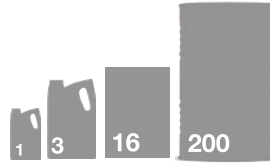
TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motosiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

ARB
İنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications
• API SN • JASO MA 2

blue[®] M Enhanced Viscosity Ester Technologie



Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28

4T ENGINE OIL

4T 10W60 SN SUPER ULTRA ENGINE OIL



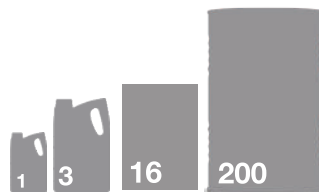
TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motosiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

ARB
İنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications
• API SN • JASO MA 2

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28



4T ENGINE OIL

4T 10W50 SN SUPER ULTRA ENGINE OIL



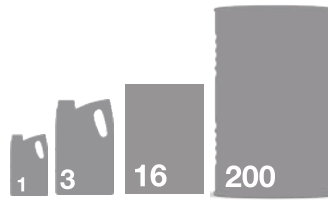
TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motosiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

ARB

إنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SN • JASO MA 2

4T ENGINE OIL

4T 15W40 SUPER ULTRA ENGINE OIL



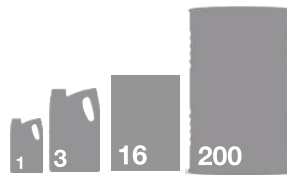
TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motosiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

EN It is specially designed for modern, high performance and 4 stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine and provides excellent acceleration and power in conditions on the race track.

ARB

إنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5 - 16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SL • JASO MA 2

4T ENGINE OIL

4T 15W50 SN SUPER ULTRA ENGINE OIL

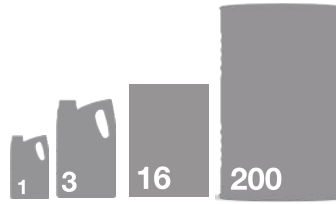


TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motorsiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

ARB إنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications
• API SN • JASO MA 2

4T ENGINE OIL

4T 15W50 SN SUPER ULTRA ENGINE OIL

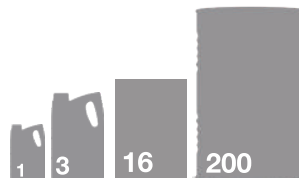


TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motorsiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

ARB إنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications
• API SN • JASO MA 2



Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28

blue Enhanced Viscosity Ester Technologie

4T ENGINE OIL

4T 20W40 SL SUPER ULTRA ENGINE OIL



TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motosiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

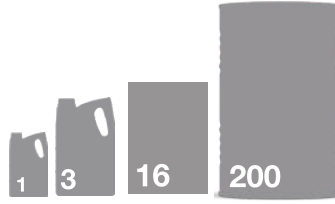
ARB

إنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SN • JASO MA 2



4T ENGINE OIL

4T 20W50 SUPER ULTRA ENGINE OIL



TR Kaliteli mineral baz yağları ve üstün performans katkıları kullanılarak elde edilmiş bir motosiklet yağıdır. Dört zamanlı ve yüksek performanslı, hava veya su soğutmalı motosikletlerde dört mevsim kullanılır. Ayrıca, API SL ve/veya JASO MA2 standart tavsiyelerini karşılar Avrupa ve Japon üretimi motosikletler için de uygundur.

EN It is a motorcycle oil obtained by using quality mineral base oils and superior performance additives. It is used in four-stroke and high-performance motorcycles with air or water cooling for all seasons. It also meets API SL and / or JASO MA2 standard recommendations. It is also suitable for European and Japanese made motorcycles.

ARB

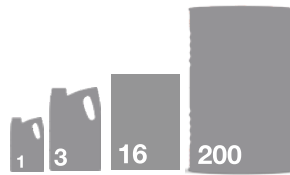
إنه زيت دراجات بخارية يتم الحصول عليه باستخدام زيوت أساسية معدنية عالية الجودة وإضافات فائقة الأداء. يتم استخدامه في الدراجات النارية رباعية الأشواط وعالية الأداء مع تبريد الهواء أو الماء لجميع الفصول. كما أنه يفي بتوصيات القياسية. كما أنها مناسبة للدراجات النارية الأوروبية واليابانية JASO MA2 و / أو API SL.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	16,3 - 21,9
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 115
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 230
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -24

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SL/SJ/SG • JASO MA (T903:2011)

• JASO MA2 (T903:2011)





MARIN OIL



Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28

4T ENGINE OIL

4T 10W40 OUTBOARTH
SYNTECH



MARINE SERIES

TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motorsiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

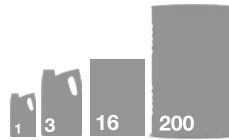
EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

ARB إنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SL • JASO MA 2



4T ENGINE OIL

4T 15W40 OUTBOARTH
SYNTECH



MARINE SERIES

TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motorsiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

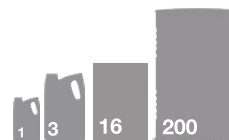
EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

ARB إنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SL • JASO MA 2



Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -25

4T ENGINE OIL

4T 15W50 OUTBOARTH SYNTECH



MARINE SERIES

TR Modern, yüksek performanslı ve 4 zamanlı motosiklet kullanıcıları için özel olarak tasarlanmıştır. Motorda oluşan yüksek basınç ve sürtünme kayıplarını azaltır yarış pistindeki şartlarda da mükemmel ivmelenme ve güç sağlar.

EN It is specially designed for modern, high performance and 4-stroke motorcycle users. It reduces high pressure and friction losses in the engine, and provides excellent acceleration and power under conditions on the racetrack.

ARB إنه مصمم خصيصًا لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعًا وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.

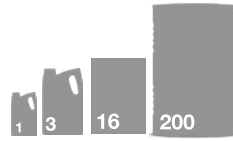


Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	12,5-16,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -28



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SL • JASO MA 2



4T ENGINE OIL

4T 20W50 OUTBOARTH SYNTECH



MARINE SERIES

TR Kaliteli mineral baz yağları ve üstün performans katkıları kullanılarak elde edilmiş bir motosiklet yağıdır. Dört zamanlı ve yüksek performanslı, hava veya su soğutmalı motosikletlerde dört mevsim kullanılır. Ayrıca, API SL ve/veya JASO MA2 standart tavsiyelerini karşılar Avrupa ve Japon üretimi motosikletler için de uygundur.

EN It is a motorcycle oil obtained by using quality mineral base oils and superior performance additives. It is used in four-stroke and high-performance motorcycles with air or water cooling for all seasons. It also meets API SL and / or JASO MA2 standard recommendations. It is also suitable for European and Japanese made motorcycles.

ARB إنه مصمم خصيصًا لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعًا وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.

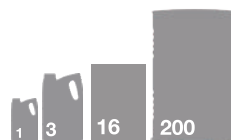


Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	16,3 - 21,9
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 115
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 230
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -24



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API SL/SJ/SG • JASO MA (T903:2011)
• JASO MA2 (T903:2011)



4T ENGINE OIL

4T 25W40 OUTBOATH
SYNTECH



MARINE SERIES



TR Kaliteli mineral baz yağları ve üstün performans katkıları kullanılarak elde edilmiş bir motosiklet yağıdır. Dört zamanlı ve yüksek performanslı, hava veya su soğutmalı motosikletlerde dört mevsim kullanılır. Ayrıca, API SL ve/veya JASO MA2 standart tavsiyelerini karşılar Avrupa ve Japon üretimi motosikletler için de uygundur.

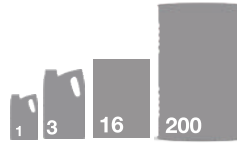
EN It is a motorcycle oil obtained by using quality mineral base oils and superior performance additives. It is used in four-stroke and high-performance motorcycles with air or water cooling for all seasons. It also meets API SL and / or JASO MA2 standard recommendations. It is also suitable for European and Japanese made motorcycles.

ARB

إنه مصمم خصيصاً لمستخدمي الدراجات النارية الحديثة وعالية الأداء و 4 أشواط. يقلل من خسائر الاحتكاك والضغط العالي في المحرك ، ويوفر تسارعاً وقوة ممتازين في ظل الظروف على مضمار السباق.



Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	16,3 - 21,9
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 115
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 230
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -24



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- API SL/SJ/SG • JASO MA (T903:2011)
- JASO MA2 (T903:2011)



PARKİM

Gres Endüstriyel Yağları San.Tic.A.Ş



TRANSMISSION OIL



TRANSMISSION

ATF DEXRON II TRANSMISSION OIL

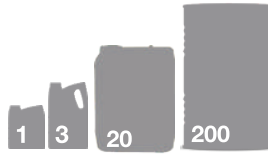
TR Özel paket katırlarla formüle edilmiş, yüksek viskozite indeksi otomatik şanzıman ve direksiyon yağıdır. Binek araçlarda ve ağır vasıtaların direksiyon dişlilerinde, otomatik şanzıman ve transmisyonlarında ve önerildiği takdirde hidrolik sisteme sahip mekanizmalarda kullanılır.

EN It is a high viscosity index automatic transmission and steering oil, formulated with special additives. It is used in the steering gears of passenger cars and heavy vehicles, automatic gearboxes and transmissions and if recommended, mechanisms with hydraulic systems.

ARB

إنه ناقل حركة أوتوماتيكي ذو مؤشر اللزوجة العالية وزيت توجيه مصنوع من مواد مضافة خاصة. يتم استخدامه في تروس التوجيه لسيارات الركاب والمركبات الثقيلة وناقل الحركة الأوتوماتيكي والآليات بنظام هيدروليكي إذا أوصى بذلك.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	7,2-9,4
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 150
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -36



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• GM Dexron II • GM Allison C4, • MB-Approval 236.1, • MAN 339 Type V1, • ZF TE ML-02F/03D/04D/14A/17C, • Voith DIWA G607



TRANSMISSION

ATF DEXRON III - RED TRANSMISSION OIL

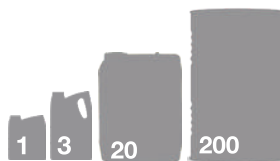
TR Özel paket katırlarla formüle edilmiş, yüksek viskozite indeksi otomatik şanzıman ve direksiyon yağıdır. Binek araçlarda ve ağır vasıtaların direksiyon dişlilerinde, otomatik şanzıman ve transmisyonlarında ve önerildiği takdirde hidrolik sisteme sahip mekanizmalarda kullanılır.

EN It is a high viscosity index automatic transmission and steering oil, formulated with special additives. It is used in the steering gears of passenger cars and heavy vehicles, automatic gearboxes and transmissions and if recommended, mechanisms with hydraulic systems.

ARB

للعديد من ناقل الحركة الأوتوماتيكي للركاب والمركبات التجارية ، فهو يوفر قبضة وحماية ممتازة لسنوات عديدة ATF 3 يوصى باستخدامه بفضل تقنية الإضافات الخالية من الزنك مع لزوجة ثابتة ، مما يقلل الاحتكاك بشكل كبير. كما أنها مناسبة لأنظمة التوجيه المعزز والتطبيقات الهيدروليكية وبعض عمليات النقل البدوية حيث يتم تحديد سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	7,2-9,4
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 150
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -36



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• GM Dexron III H, • Ford Mercon, • Allison C4, • Volvo 97341, • TES 389, • MAN 339 Type V1/Z1, • MB Approval 236.1, • MB Approval 236.9, • Voith 55.6335, • ZF TE ML-03D-04D-14A-17C



TRANSMISSION

ATF CVT

SYNTHETIC TRANSMISSION OIL MULTI VEHICLE

TR Sürekli Değişken Oranlı Şanzıman (CVT) dişli kutusu tipi için özel olarak tasarlanmış yüksek performanslı şanzıman sıvıdır. Zincir-makara veya kayış-makara kullanan CVT vites kutularına sahip çok çeşitli araçlarda kullanım için tasarlanmıştır. CVT cihazlarına uygun hibrit araçlar için önerilmez. Kullanmadan önce daima aracın kullanım kılavuzuna veya el kitabına bakın.

EN It is a high performance transmission fluid specially designed for Continuously Variable Transmission (CVT) gearbox type. It is designed for use in a wide variety of vehicles with CVT gearboxes using chain-pulley or belt-pulley. Not recommended for hybrid vehicles suitable for CVT devices. Always refer to the vehicle's owner's manual or handbook before use.

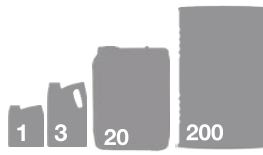
ARB

مصمم للاستخدام في المركبات المزودة. بصناديق (cvT) إنه سائل نقل عالي الأداء مصمم خصيصًا لنوع ناقل الحركة المتغير باستمرار. راجع دائمًا دليل مالك cvT باستخدام بكرات سلسلة أو بكرات حزام. لا ينصح به للمركبات الهجينة المناسبة لأجهزة CVT تروس السيارة أو كتبها قبل الاستخدام

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	7,2
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 170
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 200
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -42

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• Audi Multitronic • BMW Mini Cooper EZL 799/799A • Daihatsu AMMIX CVTF DFE / AMMIX CVT Fluid DC / AMMIX CVT Fluid DFC • Daihatsu Fluid TC • Dodge/Jeep/Chrysler NS-2 / Mopar CVT+4 • GM/Saturn DEX-CVT • Hyundai/Kia CVT-J1 • Hyundai/Kia SP III (CVT model) • Idemitsu CVTS-EX1 • Mazda JWS 3320 • Honda HMMF (without starting clutch) / HCF2 / Z-1 (CVT model, without starting clutch, not SFU for 2001-2007 Honda Fit & Jazz) • Mini Cooper EZL 799/EZL 799AZF CVT V1 • Mitsubishi CVTF-J1 (MMC Diaqueen CVT Fluid J1) / CVTF-J4 and J4+ (MMC Diaqueen CVT Fluid J4 and J4+) • Mitsubishi (Diaqueen) SP-III (CVT model only) • Nissan NS-1, -2, -3 • Punch CVT • Shell Green 1V • Subaru iCVT / iCVT FG / Subaru ECVT • Subaru Lineartronic chain CVT and CVT II Fluid / Lineartronic High Torque (HT) CVT Fluid • Subaru NS-2 • Suzuki CVTF TC • Suzuki CVTF 3320 • Suzuki NS-2 / CVT Green 1 & 2 / CVT Green 1V • Toyota CVTF TC / CVTF FE • VW/Audi TL 521 16 (G 052 516) / TL 521 80 (G 052 180 A2) • FORD: MERCON C FORD: WSS-M2C928-A / WSS-M2C933-A • RENAULT ELF/MATIC



TRANSMISSION

ATF DCTF-DSG

SYNTHETIC TRANSMISSION OIL MULTI VEHICLE



TR Çift Kavramalı Şanzıman (DCT) şanzıman tipi için özel olarak tasarlanmış yüksek performanslı Sentetik yağlayıcı. Çift Kuru Debriyaj Şanzıman ve Çift Islak Debriyaj özellikli DCT şanzımanlarla donatılmış çok çeşitli araçlarda kullanım için uygundur. DCTF SAE 75W gibi çok düşük viskozite dereceli dişli yağı gerektiren bazı mekanik dişli kutuları için de uygundur. Kullanmadan önce daima aracın kullanım kılavuzuna veya el kitabına bakın.

EN High performance Synthetic lubricant specially designed for Dual Clutch Transmission (DCT) transmission type. Suitable for use in a wide variety of vehicles equipped with DCT transmissions with Dual Dry Clutch Transmissions and Dual Wet Clutch. It is also suitable for some mechanical gearboxes that require very low viscosity grade gear oil such as DCTF SAE 75W. Always refer to the vehicle's owner's manual or handbook before use.

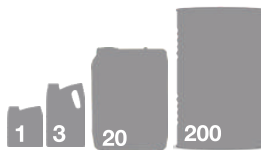
ARB

ثنائي المفهوم. مناسب للاستخدام في مجموعة متنوعة من DCT زيت تشحيم اصطناعي عالي الأداء مصمم خصيصًا لنوع ناقل الحركة مع قواضٍ رطبة مزدوجة. كما أنها مناسبة لبعض علب التروس الميكانيكية التي DCT المركبات المزودة بقواضٍ مزدوج جاف وناقل حركة. راجع دائمًا دليل مالك السيارة أو كتبها قبل الاستخدام. تتطلب زيت تروس بدرجة لزوجة منخفضة جدًا مثل

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	7,3
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 165
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 195
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -42

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API GL-4 • VW G 052 529 • VW: G 052 182 • VW: G 052 513 • VW: G 055 529 • VW: G 060 726 • VW: G 070 726 • VW: TL 52182 • Ford WSS-M2C936A • Ford/Nissan Powershift 6-speed (GFT) • Volvo Powershift 6-speed (GFT)/1161838 • Renault EDC 6-DC4 • BMW: DCTF-1 • FERRARI: TF DCT-F3 • MB 236.24 • TOYOTA JWS 2271, LV 75W MT, LF



TRANSMISSION

ATF DEXRON III - YELLOW TRANSMISSION OIL



TR Özel paket katırlarla formüle edilmiş, yüksek viskozite indeksli otomatik şanzıman ve direksiyon yağıdır. Binek araçlarda ve ağır vasıtaların direksiyon dişlilerinde, otomatik şanzıman ve transmisyonlarında ve önerildiği takdirde hidrolik sisteme sahip mekanizmalarda kullanılır.

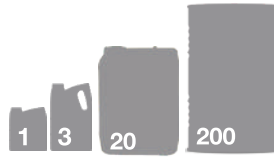
EN It is a high viscosity index automatic transmission and steering oil, formulated with special additives. It is used in the steering gears of passenger cars and heavy vehicles, automatic gearboxes and transmissions and if recommended, mechanisms with hydraulic systems.

ARB العديد من ناقل الحركة الأوتوماتيكي للركاب والمركبات التجارية، فهو يوفر قبضة وحماية ممتازة لسنوات عديدة ATF 3 باستخدام بفضل تقنية الإضافات العالية من الزنك مع لزوجة ثابتة، مما يقلل الاحتكاك بشكل كبير. كما أنها مناسبة لأنظمة التوجيه المحرز والتطبيقات الهيدروليكية وبعض عمليات النقل اليدوية حيث يتم تحديد سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	7,2-9,4
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 150
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -36

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- GM Dexron III H, • Ford Mercon, • Allison C4, • Volvo 97341,
- TES 389, • MAN 339 Type V1/Z1, • MB Approval 236.1,
- MB Approval 236.9, • Voith 55.6335, • ZF TE
- ML-03D-04D-14A-17C.



TRANSMISSION

ATF DEXRON IV TRANSMISSION OIL



TR ATF VI Kayma kilitlemeli, debriyajlı olan veya olmayan modern otomatik şanzımanlar için özel olarak tasarlanmış tam sentetik, yüksek performanslı, düşük viskoziteli, transmisyon yağıdır. Özellikle Amerikan ve Asya otomobil üreticilerinin araçlarındaki vites kutusunda, transfer kutusunda ve hidrolik direksiyon sistemlerinde kullanılması tavsiye edilir.

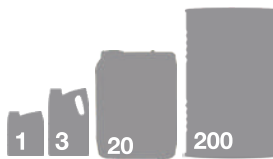
EN It is a fully synthetic, high performance, low viscosity, transmission oil specially designed for modern automatic transmissions with or without slip lock-up clutch. It is especially recommended for use in the gearbox, transfer box and power steering systems of American and Asian automobile manufacturers.

ARB هو زيت ناقل حركة اصطناعي بالكامل وعالي الأداء ومنخفض اللزوجة مصمم خصيصًا لنقلات الحركة ATF 6 الأوتوماتيكية الحديثة مع أو بدون قفل الانزلاق أو القابض. يوصى باستخدامه بشكل خاص في علبة التروس وصندوق النقل وأنظمة التوجيه المحرز لمصنعي السيارات الأمريكيين والآسيويين.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	7,2-9,4
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 150
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -36

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- DEXRON VI • GM DEXRON® VI • MERCON LV • JASO 1A LV • Allison C-3 & C-4 • American Motors ATF +3 (MS7176-E) • Audi 5 HP LT71141 (ZF 5 HP 18FL/19FL/24A) • Audi/VW G 055 162-A2, -A6 (ZF Lifeguardfluid 6 Plus) (ZF No. S671 090 281) • Audi/VW G 060 162 (ZF Lifeguardfluid 8) (ZF No. S671 090 312) • BMW LT71141 (ZF 5 HP 18FL/19FL/24A) • BMW MINI • CAT TO-2 • Chrysler/Dodge/Jeep 68171866AA • FIAT T-IV type, JWS 3309 • Ford MERCON® • Ford WSS M2C 922A1, 924A (XT-8-QAW) JWS 3309 • Ford/Lincoln/Mercury XT-2-QSM (Syn) • Ford MERCON® LV (FF-WSS-M2C-938A/SF, XT-10 QLV) • Jaguar WSS-M2C922A1 • Jaguar WSS-M2C922A1 • Opel/GM 9986195 • Renault Matic D2 • VW G 055 162-A2, -A6 (ZF Lifeguardfluid 6 Plus) • VW G 060 162 (ZF Lifeguardfluid 8) • VW G US 000 162 • VW TL 521 62 • ZF 9 speed transmissions • ZF TE-ML 05L • ZF TE-ML 09 • ZF TE-ML 11A, 11B • ZF TE-ML 21L





TRANSMISSION

ATF DEXRON VI TRANSMISSION OIL

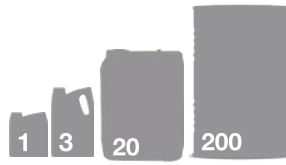
TR ATF VI Kayma kilitlemeli, debriyajlı olan veya olmayan modern otomatik şanzımanlar için özel olarak tasarlanmış tam sentetik, yüksek performanslı, düşük viskoziteli, transmisyon yağıdır. Özellikle Amerikan ve Asya otomobil üreticilerinin araçlarındaki vites kutusunda , transfer kutusunda ve hidrolik direksiyon sistemlerinde kullanılması tavsiye edilir.

EN It is a fully synthetic, high performance, low viscosity, transmission oil specially designed for modern automatic transmissions with or without slip lock-up clutch. It is especially recommended for use in the gearbox, transfer box and power steering systems of American and Asian automobile manufacturers.

هو زيت ناقل حركة اصطناعي بالكامل وعالي الأداء ومنخفض اللزوجة مصمم خصيصًا لناقلات الحركة 6 Atf الأوتوماتيكية الحديثة مع أو بدون قفل الانزلاق أو القابض. يوصى باستخدامه بشكل خاص في علبة التروس و صندوق النقل وأنظمة التوجيه المعزز لمصنعي السيارات الأمريكيين والآسيويين.

ARB

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	7,2-9,4
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 150
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -36



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• DEXRON VI • GM DEXRON® VI • MERCON LV • JASO 1A LV • Allison C-3 & C-4 • American Motors ATF +3 (MS7176-E) • Audi 5 HP LT71141 (ZF 5 HP 18FL/19FL/24A) • Audi/VW G 055 162-A2, -A6 (ZF Lifeguardfluid 6 Plus) (ZF No. S671 090 281) • Audi/VW G 060 162 (ZF Lifeguardfluid 8) (ZF No. S671 090 312) • BMW LT71141 (ZF 5 HP 18FL/19FL/24A) • BMW MINI • CAT TO-2 • Chrysler/Dodge/Jeep 68171866AA • FIAT T-IV type, JWS 3309 • Ford MERCON® • Ford WSS M2C 922A1, 924A (XT-8-QAW) JWS 3309 • Ford/Lincoln/Mercury XT-2-QSM (Syn) • Ford MERCON® LV (FF-WSS-M2C-938A/SF, XT-10 QL) • Jaguar WSS-M2C922A1 • Jaguar WSS-M2C922A1 • Opel/GM 9986195 • Renault Matic D2 • VW G 055 162-A2, -A6 (ZF Lifeguardfluid 6 Plus) • VW G 060 162 (ZF Lifeguardfluid 8) • VW G US 000 162 • VW TL 521 62 • ZF 9 speed transmissions • ZF TE-ML 05L • ZF TE-ML 09 • ZF TE-ML 11A, 11B • ZF TE-ML 21L

TRANSMISSION

DİREKSİYON YAĞI STEERING OIL



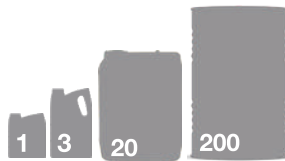
TR Özel paket katkılarla formüle edilmiş, direksiyon yağıdır. Binek araçlarda ve ağır vasıtaların direksiyon dişlilerinde kullanılır.

EN It is a high viscosity index steering oil, formulated with special additives. It is used in the steering gears of passenger cars hydraulic systems.

إنه زيت توجيه مؤثر لزوجة عالي ، مُصاغ بإضافات خاصة. يتم استخدامه في تروس التوجيه للأنظمة الهيدروليكية لسيارات الركاب.

ARB

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	7,2-9,4
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 150
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -36



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• GM Dexron II • GM Allison C4, • MB-Approval 236.1, • MAN 339 Type V1, • ZF TE ML-02F/03D/04-D/14A/17C, • Voith DIWA G607



GEAR SYSTEM OIL

VALVA

75W80 GL-5 SYNT GEAR SYSTEM OIL



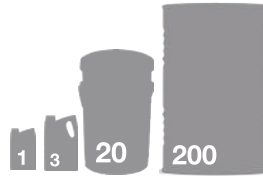
TR Zorlu koşulların performans gereksinimlerini karşılamak üzere sentetik baz yağlardan ve gelişmiş katık sisteminden formüle edilmiş sentetik dişli yağıdır. Geniş çalışma sıcaklık aralıklarında mükemmel yük taşıma kapasitesine sahip, aşırı basınç şoklu yüklemenin beklendiği yerlerde, ağır hizmet tipi manuel şanzımanlar ve arka akslar için tasarlanmıştır. Bu dişli yağı mükemmel ısı ve oksidasyon kararlılığına, yüksek Viskozite İndeksine, çok düşük akma noktasına ve düşük sıcaklıkta yüksek akışkanlığa sahiptir.

EN It is a synthetic gear oil formulated from synthetic base oils and advanced additive system to meet the performance requirements of harsh conditions. It is designed for heavy-duty manual transmissions and rear axles where extreme pressure shock loading is expected, with excellent load carrying capacity over a wide operating temperature range. This gear oil has excellent thermal and oxidation stability, high Viscosity Index, very low pour point and high fluidity at low temperature.

ARB

إنه زيت تروس اصطناعي مركب من زيوت أساسية صناعية ونظام إضافات متقدم لتلبية متطلبات الأداء في الظروف القاسية. إنه مصمم للإرسال اليدوي للخدمة الشاقة والمحاور الخلفية حيث يُتوقع تحميل صدمة الضغط الشديد، مع قدرة تحميل ممتازة على مدى درجة حرارة تشغيل واسعة. يتميز زيت التروس هذا باستقرار حراري وأكسدة ممتاز، ومُبرّز لزوجة مرتفع، ونقطة صب منخفضة للغاية وسيولة عالية عند درجة حرارة منخفضة.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	8,4-13,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 130
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 210
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -39



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- API GL-5 • ZF TE-ML 05A, 7A, 12E, 16B, C and D, 17B, 19B, 21B
- MAN 342M-1, MAN 342 M-2 • Scania STO 1:0 • Volvo 1273.12
- DIN 51517 Part 3 • U.S. Steel 224 • AGMA 9005-D94

VALVA

80W90 GL-5 GEAR SYSTEM OIL



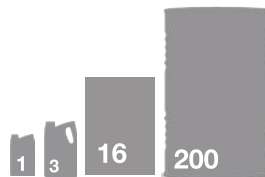
TR Yüksek kaliteli baz yağlar ile gelişmiş bir katık sistemi ile formüle edilmiş yüksek performanslı, ağır hizmet dişli yağlarıdır. Aşınma ve çizilmeye karşı korumanın istendiği ağır hizmet tipi otomotiv şanzımanları, aksları ve son dişli üniteleri için kullanıma uygundur.

EN They are high performance, heavy duty gear oils formulated with high quality base oils and an advanced additive system. It is suitable for use in heavy duty automotive transmissions, axles and final gear units where protection against wear and scratches is required.

ARB

إنها زيوت تروس عالية الأداء للخدمة الشاقة مصنعة من زيوت أساسية عالية الجودة ونظام إضافات متقدم. إنها مناسبة للاستخدام في ناقل الحركة للمركبات الثقيلة والمحاور ووحدات التروس النهائية حيث يلزم توفير الحماية ضد التآكل والخدوش.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	14,5 - 18,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 95
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 220
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -20



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

- API GL-5



VALVA

85W140 GL-5 GEAR SYSTEM OIL

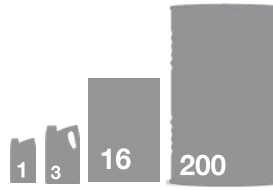
TR Yüksek kaliteli baz yağlar ile gelişmiş bir katkı sistemi ile formüle edilmiş yüksek performanslı, ağır hizmet dişli yağlarıdır. Aşınma ve çizilmeye karşı korumamın istendiği ağır hizmet tipi otomotiv şanzımanları, aksları ve son dişli üniteleri için kullanıma uygundur.

EN They are high performance, heavy duty gear oils formulated with high quality base oils and an advanced additive system. It is suitable for use in heavy duty automotive transmissions, axles and final gear units where protection against wear and scratches is required.

ARB

إنها زيوت تروس عالية الأداء للخدمة الشاقة مصنعة من زيوت أساسية عالية الجودة ونظام إضافات متقدم. إنها مناسبة للاستخدام في ناقل الحركة للمركبات الثقيلة والمحاور ووحدات التروس النهائية حيث يلزم توفير الحماية ضد التآكل والخدوش.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	24,8 - 32,1
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 99
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 230
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -15



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API GL-5



VALVA

80W GL-1 GEAR SYSTEM OIL

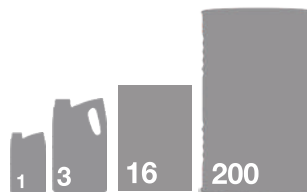
TR Modern rafinaj işlemlerinden elde edilmiş mineral baz yağlardan ve üstün nitelikli katılardan formüle edilmiş özel bir dişli yağdır. Normal yük ve devirde çalışan aşırı basınç olmadığı otomotiv dişli kutularında ve API GL-1 seviyesinde yağ tavsiye edildiği yerlerde kullanılmak üzere üretilmiş dişli yağlarıdır.

EN It is a special gear oil formulated from mineral base oils obtained from modern refining processes and high quality additives. They are gear oils produced for use in automotive gearboxes operating at normal load and speed, where there is no excessive pressure, and where API GL-1 level oil is recommended.

ARB

إنه زيت تروس خاص مصنوع من زيوت أساسية معدنية تم الحصول عليها من عمليات تكرير حديثة وإضافات عالية الجودة. إنها زيوت تروس يتم إنتاجها للاستخدام في علب تروس السيارات التي تعمل بالحمل والسرعة العالية API GL-1 العاديين ، حيث لا يوجد ضغط مفرط ، وحيث يوصى باستخدام زيت مستوى

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	7,0
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 90
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 190
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -24



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API GL-1



VALVA

90W GL-1 GEAR SYSTEM OIL

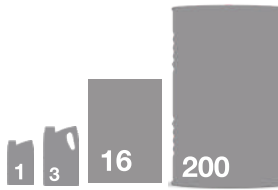
TR Yüksek kaliteli baz yağlar ile gelişmiş bir katkı sistemi ile formüle edilmiş yüksek performanslı, ağır hizmet dişli yağlarıdır. Aşınma ve çizilmeye karşı korumanın istendiği ağır hizmet tipi otomotiv şanzımanları, aksları ve son dişli üniteleri için kullanıma uygundur.

EN They are high performance, heavy duty gear oils formulated with high quality base oils and an advanced additive system. It is suitable for use in heavy duty automotive transmissions, axles and final gear units where protection against wear and scratches is required.

ARB

إنها زيوت تروس عالية الأداء للخدمة الشاقة مصنعة من زيوت أساسية عالية الجودة ونظام إضافات متقدم. إنها مناسبة للاستخدام في ناقل الحركة للمركبات الثقيلة والمحاور ووحدات التروس النهائية حيث يلزم توفير الحماية ضد التآكل والخدوش.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	8,4 – 13,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 130
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 210
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -39



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API GL-1



VALVA

140W GL-1 GEAR SYSTEM OIL

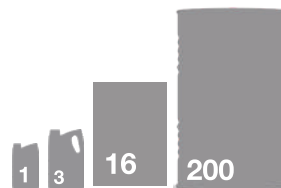
TR Yüksek kaliteli baz yağlar ile gelişmiş bir katkı sistemi ile formüle edilmiş yüksek performanslı, ağır hizmet dişli yağlarıdır. Aşınma ve çizilmeye karşı korumanın istendiği ağır hizmet tipi otomotiv şanzımanları, aksları ve son dişli üniteleri için kullanıma uygundur.

EN They are high performance, heavy duty gear oils formulated with high quality base oils and an advanced additive system. It is suitable for use in heavy duty automotive transmissions, axles and final gear units where protection against wear and scratches is required.

ARB

إنها زيوت تروس عالية الأداء للخدمة الشاقة مصنعة من زيوت أساسية عالية الجودة ونظام إضافات متقدم. إنها مناسبة للاستخدام في ناقل الحركة للمركبات الثقيلة والمحاور ووحدات التروس النهائية حيث يلزم توفير الحماية ضد التآكل والخدوش.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	24 – 32,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 92
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 235
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -10

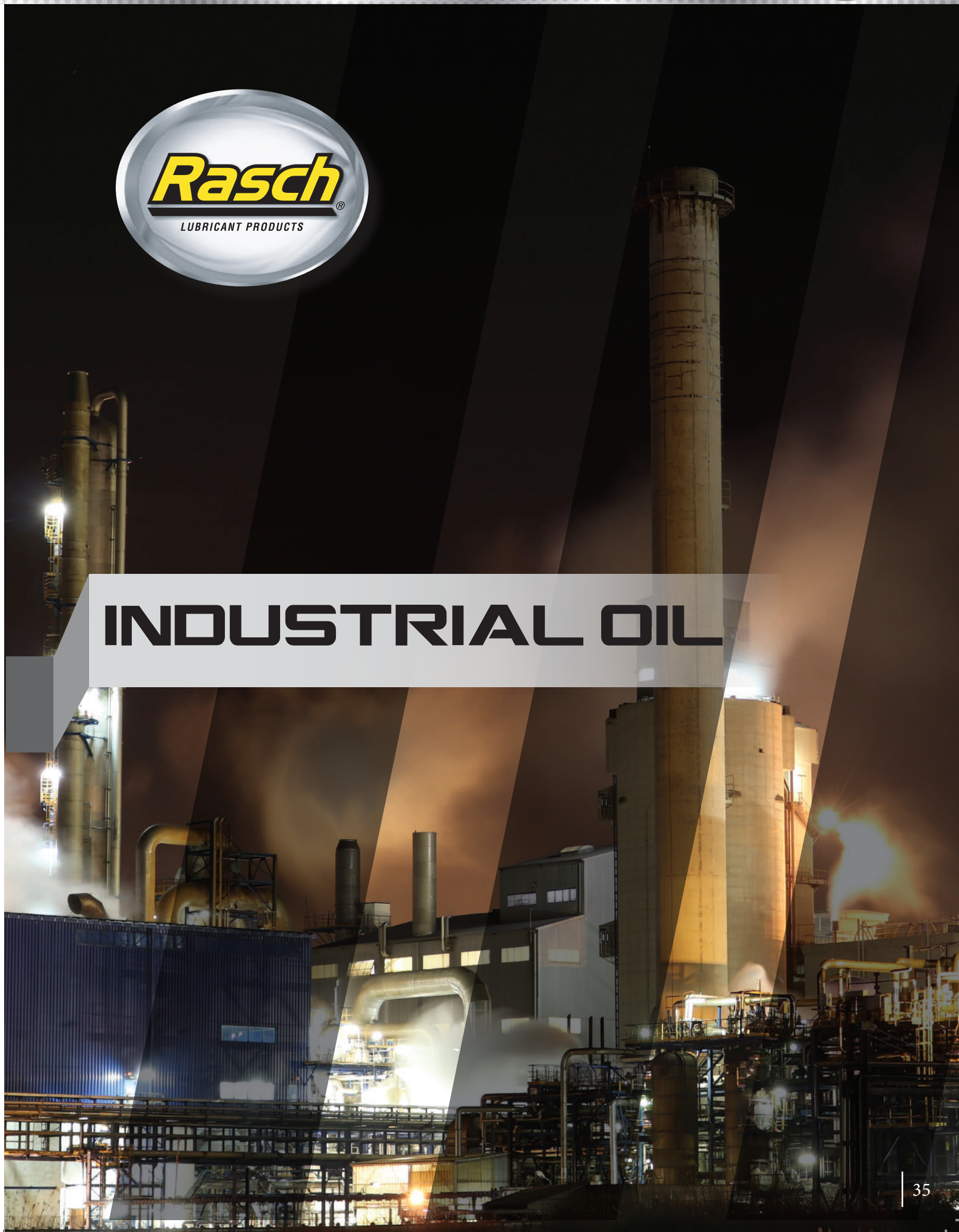


Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• API GL-1



INDUSTRIAL OIL



ALLUS

VS ISO 37, 46, 68

HYDRAULIC SYSTEM OIL



TR Yüksek kalite baz yağlar, oksidasyon, aşınma ve pas önleyici katkılar kullanılarak formüle edilmiş hidrolik sistem yağlarıdır. Birçok endüstriyel sistemlerde ve hareketli hidroliklerde kullanımı tavsiye edilir. Korozyona, oksitlenmeye, köpükleşmeye ve çamurlaşmaya karşı dayanım sağlar.

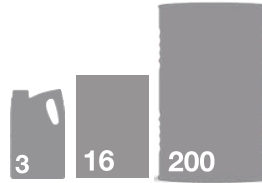
EN Hydraulic system oils formulated using high quality base oils, oxidation, wear and rust preventive additives. It is recommended for use in many industrial systems and mobile hydraulics. It provides resistance against corrosion, oxidation, foaming and sludge formation.

ARB
زيت أساسية عالية الجودة : هي زيت نظام هيدروليكي مُصنَّعة باستخدام مواد مضافة للوقاية من الأكسدة والتآكل والصدأ. يوصى باستخدامه في العديد من الأنظمة الصناعية والمكونات الهيدروليكية المتحركة. يوفر مقاومة ضد التآكل والأكسدة والرغوة والحماة

Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

• DIN 51524 Part 2 • Denison HF-0, HF-1, HF-2 • Bosch Rexroth • U.S. Steel 127, U.S. Steel 136 • Cincinnati Machine P-68, P-69, P-7 • Eaton Vickers M-2950-S • AFNOR NFE 48-690, NFE 48-691 • Eaton Vickers I-286-S • GM LS-2 • JCMAS HK • SAE MS1004

Test	Metot	Tipik Özellikler		
Iso Grade		37	46	68
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (40°C), cSt	ASTM D445	32,2 - 41,4	41,4 - 50,6	61,2 - 74,8
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 95	Min. 95	Min. 95
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 210	Min. 215	Min. 215
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -25	Max. -25	Max. -25



SLIDE

KIZAK YAĞI SAE 68

SLIDE OIL

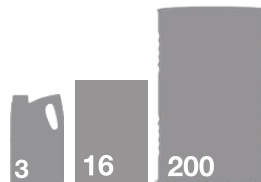


TR Mineral yağ esaslı , EP (Ekstra Basınc) özelliği veren, ayrıca yapışkanlığı sağlayan özel katkıların ilavesiyle üretilmekte olup tezgah kızaklarının yağlanması için geliştirilmiştir. Her tip takım tezgahının yatay ve dikey kızaklarının yağlanmasında kullanılır. Önerildiği takdirde tezgahların hidrolik sistemlerinde de kullanılabilir.

EN It is produced with the addition of mineral oil-based special additives that give EP (Extra Pressure) feature and also provide adhesion and has been developed for the lubrication of bench slides. It is used for the lubrication of horizontal and vertical slides of all types of machine tools. It can also be used in the hydraulic systems of the benches if recommended.

ARB
وتوفر أيضًا (ضغط إضافي) EP يتم إنتاجه مع إضافة إضافات خاصة قائمة على الزيوت المعدنية والتي توفر ميزة الالتصاق ، وقد تم تطويره لتزيت شرائح مقاعد البدلاء. يتم استخدامه لتزيت الشرائح الأفقية والعمودية لجميع أنواع أدوات الماكينة. إذا أوصى بذلك ، يمكن استخدامه أيضًا في الأنظمة الهيدروليكية للمقاعد

Test	Metot	Tipik Özellikler				
ISO SINIFI	STANDARD	32	68	100	220	320
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (40°C), cSt	ASTM D445	33	67	100	220	320
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	5,5	8,8	11,2	18,9	23,2
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	105	105	98	96	96
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	222	229	235	243	247
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	-20	-17	-10	-9	-9





COMPRESSOR

KOMPRESÖR VE KESME YAĞI 68

COMPRESSOR & CUTTING OIL

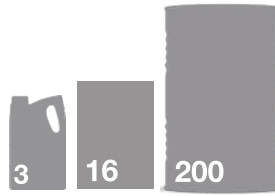
TR Kaliteli baz yağlar ile yüksek performans katıkların harmanlanması ile üretilen kompresör ve kesme makinası yağıdır. Basınçlı sürtünmeye karşı direnç sağlar, makine ömrünü uzatır ve korozyona karşı direnç oluşturur.

EN It is a compressor and cutting machine oil produced by blending quality base oils and high performance additives. Provides resistance to pressure friction, extends machine life and creates resistance to corrosion.

ARB

إنه زيت ضاغط وآلة قطع يتم إنتاجه عن طريق مزج زيوت أساسية عالية الجودة وإضافات عالية الأداء. يوفر مقاومة للاحتكاك بالضغط ، ، ويطيل من عمر الماكينة ويخلق مقاومة للتآكل

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (40°C), cSt	ASTM D445	16,3-21,9
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 110
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 230
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -24



VALVA

ASANSÖR YAĞI

GEAR OIL

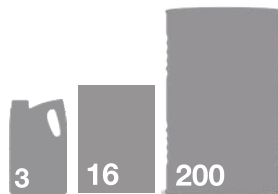
TR Yüksek kaliteli baz yağlar ile gelişmiş bir katkı sistemi ile formüle edilmiş yüksek performanslı, ağır hizmet dişli yağlarıdır. Aşınma ve çizilmeye karşı korumanın istendiği ağır hizmet tipi otomotiv şanzımanları, akslar, Asansör ve son dişli üniteleri için kullanıma uygundur.

EN They are high quality, heavy duty oils prepared with high quality bases and an advanced additive system. It is suitable for utility automotive contractors, elevators and end units where protection against wear and aggravation is demanded. Approvals and Specifications.

ARB

إنها زيوت تروس عالية الأداء للخدمة الشاقة مصنعة من زيوت أساسية عالية الجودة ونظام إضافات متقدم. إنها مناسبة للاستخدام في ناقل الحركة للمركبات الثقيلة ، والمحاور ، والمصعد ، ووحدات التروس النهائية حيث يلزم توفير الحماية ضد التآكل والخدش

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	14,5 – 18,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 95
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 220
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -20



ARMA

VTR 100 CIRCULATION OIL

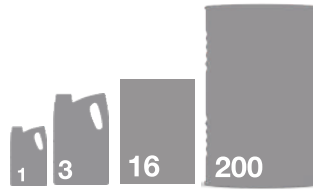


TR Özel katkı paketleri ve kaliteli baz yağları ile üretilen, uzun hizmet ömürlü, üstün kaliteli türbin ve sirkülasyon yağıdır.

EN It is a high quality turbine and circulation oil with long service life, produced with special additive packages and high quality base oils.

ARB إنه زيت توربيني ودوران عالي الجودة مع عمر خدمة طويل ، يتم إنتاجه بحزم مضافة خاصة وزيت أساسية عالية الجودة.

ISO Viskozite Sınıfı	Metot	Viskozite					
		32	46	68	100	150	220
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (40 °C), cSt	ASTM D445	32	46	68	100	150	220
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	101	98	97	95	93	93
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	216	234	238	250	270	286
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	-21	-18	-18	-9	-6	-6



ARMA

10 S / 30 S / 40 S / 50 S SINGLE-GRADE ENGINE OIL

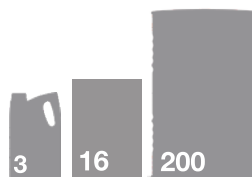


TR Kaliteli mineral baz yağlar ve gelişmiş performans katkı maddeleri ile üretilen, tek dereceli motor yağlarıdır. Hafif ve orta seviyedeki şartlarda çalışan dizel, benzinli ve LPG'li araçlar için uygundur. Yağ sistemini temiz tutar ve daha az tortu ve zararlı emisyon ile daha fazla motor performansı sağlayarak yakıt tüketimini düşürür.

EN They are single-grade engine oils produced with quality mineral base oils and advanced performance additives. It is suitable for diesel, gasoline and LPG vehicles operating under light and medium conditions. It keeps the oil system clean and reduces fuel consumption by providing more engine performance with less deposits and harmful emissions.

ARB إنها زيوت محركات أحادية الدرجة يتم إنتاجها باستخدام زيوت أساسية معدنية عالية الجودة وإضافات أداء متطورة. إنها مناسبة لمركبات الديزل والبنزين وغاز البترول المسال التي تعمل في ظروف خفيفة ومتوسطة. يحافظ على نظام الزيت نظيفًا ويقلل من استهلاك الوقود من خلال توفير أداء أكثر للمحرك مع رواسب أقل وانبعاثات ضارة.

Test	Metot	Tipik Özellikler			
		10 S	30 S	40 S	50 S
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100 °C), cSt	ASTM D445	4,5 - 6,5	9,3-12,5	12,5 - 16,3	16,3 - 21,9
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 100	Min. 90	Min. 90	Min. 90
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 185	Min. 220	Min. 230	Min. 235
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -27	Max. -15	Max. -15	Max. -15



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications
• API CF-SF



BORON BOR YAĞI BORON OIL

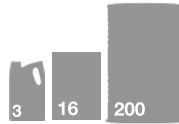
TR Çeşitli metallerin işlenmesinde su ile %5-%10 oranında karıştırılarak kullanılan çok amaçlı bir metal işleme sıvısıdır. Alüminyum ve bakır alaşımları, yumuşak çelik ve dökme demir gibi metallerin hafif ve ağır talaş kaldırma işlemlerinde (talaşlı imalat) alüminyum çubukların sıcak çekilmesinde (talaşsız imalat) yağlayıcı ve soğutucu olarak kullanılması uygundur. Emülsiyon hazırlanmasında suyun içerisine yağ eklemesi; tanktaki su, sirkülasyon halindeyken yavaşça yapılmalıdır. Asla yağa su eklenmemelidir, kullanılan suyun bakteri içermeyen temiz su olduğundan emin olunmalıdır. Makine ekipman üreticisinin kullanım talimatlarına uyularak kullanılmalıdır.

EN It is a multipurpose metal working fluid used in the processing of various metals by mixing with water at a rate of 5% -10%. It is suitable to be used as a lubricant and coolant in hot drawing (non-machining) of aluminum rods in light and heavy machining (machining) of metals such as aluminum and copper alloys, mild steel and cast iron. Adding oil into water in emulsion preparation; The water in the tank should be done slowly while it is in circulation. Water should never be added to the oil, it should be ensured that the water used is clean water that does not contain bacteria. The machine must be used in accordance with the equipment manufacturer's instructions for use.

ARB

هو عبارة عن سائل تشغيل معدني متعدد الأغراض يستخدم في معالجة المعادن المختلفة عن طريق الخلط مع الماء بمعدل 5-10%. إنه مناسب لاستخدامه كمواد تشحيم ومبرد في السحب الساخن (بدون معالجة) لقضبان الألمنيوم في المعالجة الميكانيكية الخفيفة والثقيلة (المعالجة الآلية) للمعادن مثل سبائك الألمنيوم والنحاس والفولاذ الطري والحديد الزهر. إضافة الزيت إلى الماء في تحضير المستحلب؛ يجب عمل الماء في الخزان ببطء أثناء تداوله. يجب عدم إضافة الماء إلى الزيت مطلقاً، ويجب التأكد من أن الماء المستخدم هو ماء نظيف لا يحتوي على بكتيريا. يجب استخدام الماكينة وفقاً لتعليمات الاستخدام الخاصة بالشركة المصنعة للمعدات.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Emülsiyon Görünüşü	Gözle	Süt Beyaz
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (40°C), cSt	ASTM D445	27,5-30,8
Emülsiyon pH	ASTM D1287	8,0-9,8
Pas Testi	ASTM DIN 513	Geçer



İNCE MAKİNE YAĞI

SEWING MACHINE OIL



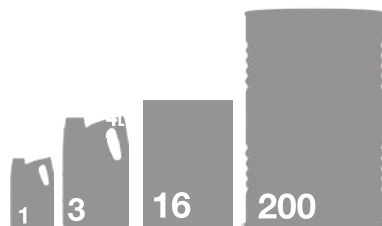
TR Açık renkli düşük yoğunluklu düşük viskoziteli, yüksek viskozite indeksi mineral esaslı yağdır. Tekstil sanayinde dikiş makinelerinde kullanılmak üzere geliştirilmiş; antioksidanlar, pas önleyiciler ve yıkanabilirlik özelliği sağlayan katkı maddeleri içeren yüksek yağlayıcılık özelliğine sahip bir üründür. İçeriğindeki katkıları sayesinde leke bırakmaz.

EN It is a light colored, low density, low viscosity, high viscosity index mineral based oil. Developed for use in sewing machines in the textile industry; it is a high lubricating product containing antioxidants, rust inhibitors and additives that provide washability. It does not leave any stains thanks to the additives in its content.

ARB

هو زيت ذو أساس معدني فاتح اللون، منخفض الكثافة، منخفض اللزوجة، مؤشر لزوجة عالية. مطورة للاستخدام في آلات الخياطة في صناعة النسيج؛ إنه منتج تزييت عالي يحتوي على مضادات الأكسدة ومثبطات الصدأ والمواد المضادة التي توفر قابلية للغسيل. لا يترك أي بقع بفضل الإضافات الموجودة في محتواه.

Görünüş	Berrak ve Parlak
Koku	Mineral Karakterli Yağ
Yoğunluk @ 15°C kg/m	0,855
Kinematik Viskozite @ 100°C	3,70
Viskozite İndeksi, min.	98
Parlama Noktası °C	190
Akma Noktası °C	-18





1

SİLİKON YAĞI

SILICONE OIL

TR Tekstil Sanayinde, dikiş esnasında sürtünmeden dolayı oluşan ısıyı bertaraf edip, ipliğin kolayca hareketini sağlayarak dikişe mükemmel bir görüntü kazandırmak için özel olarak üretilmiş şeffaf renkli tekstil yağıdır. **KULLANIM YERİ:** Başta tekstil sanayi olmak üzere, Poliüretan ayakkabı sanayinde, kauçuklu conta yapımında, mikrofilmlerin hazırlanmasında, akrilik elyaflarda, metakrilatlarda, nitro selüloz laklarında ve ayrıca kalıp ayırıcı olarak üstün bir performansla kullanılabilir.

Avantajları:

- İplikte ve kumaşa leke bırakmaz. - Sürtünmeyi azaltarak ipliğin mukavemetini artırır. - Paslanma ve korozyona karşı üstün koruma sağlar. - Düşük ve yüksek deneyli ipliklerde kopma ve kesilme problemlerini ortadan kaldırır. - Köpük oluşumuna engel olur. - Her türlü iklim koşullarında kullanılabilir.

EN In the Textile Industry, it is a transparent colored textile oil specially produced to eliminate the heat caused by friction during sewing and to provide a perfect appearance to the sewing by providing easy movement of the thread. **PLACE OF APPLICATION:** It can be used in the polyurethane shoe industry, especially in the textile industry, in the production of rubber gaskets, in the preparation of microfilms, in acrylic fibers, methacrylates, nitro cellulose lacquers and also as a mold release agent with a superior performance.

Advantages:

- It does not leave any stains on the yarn and fabric. - Increases the strength of the yarn by reducing friction. - Provides superior protection against rust and corrosion. - Eliminates breaking and cutting problems in low and high denier yarns. - It prevents foam formation. - It can be used in all climatic conditions.

ARB

في صناعة النسيج، هو زيت نسيج ملون شفاف يتم إنتاجه خصيصاً للتخلص من الحرارة الناتجة عن الاحتكاك أثناء الخياطة وإعطاء مظهر مثالي للخياطة من خلال توفير سهولة حركة الخيط. مكان التطبيق: يمكن استخدامه في صناعة الأحذية المصنوعة من مادة البولي يوريثين، وخاصة في صناعة النسيج، وفي إنتاج الجوانات المطاطية، وفي تحضير الميكروفيلم، وفي ألياف الأكريليك، والميثاكريلات، وطلاء النيترو السليلوز وأيضاً كعامل إطلاق العفن مع أداء متفوق.

مزایا:

لا يترك أي بقع على الخيوط والقماش. - يزيد من قوة الخيط بتقليل الاحتكاك. - يوفر حماية فائقة ضد الصدأ والتآكل. - يزيل مشاكل التكسر والقطر في الخيوط المنخفضة والعالية. - ممنع تكون الرغوة. - يمكن استخدامه في جميع الظروف المناخية.



PNÖMATİK ŞARTLANDIRICI

PNEUMATIC CONDITIONER

TR Pnömatik hava devreleri için özel olarak formüle edilmiş çok ince yağlayıcıdır. Akış basıncının yanı sıra hava hattındaki nem ve toz riskini azaltarak en iyi hava kalitesi sağlar. Devreleri pastan korurlar. Şartlandırıcı (FRL), yağlama sağlayarak hava hattınızın ve pnömatik ekipmanınızın korunmasına da yardımcı olur.

EN They are very thin lubricants specially formulated for pneumatic air circuits. It provides the best air quality by reducing the risk of moisture and dust in the air line as well as the flow pressure. They protect circuits from rust. The conditioner (FRL) also helps protect your air line and pneumatic equipment by providing lubrication.

ARB

إنها مواد تشحيم رقيقة جداً مصممة خصيصاً لدارات الهواء الهوائية. إنه يوفر أفضل جودة للهواء عن طريق تقليل مخاطر أيضاً على حماية (FRL) الرطوبة والغبار في خط الهواء بالإضافة إلى ضغط التدفق. تحمي الدوائر من الصدأ. يساعد التكييف خط الهواء والمعدات الهوائية من خلال توفير التزييت.

1



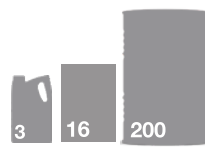
PROFESSIONAL TRAKTÖR YAĞI 422 TRUCK FLUID OIL

TR Şanzıman ve hidrolik sıvısı gereksinimlerini karşılamak veya aşmak için tasarlanmış yüksek performanslı, çok amaçlı bir traktör yağıdır. Bu ürün, tarım alanlarında ve endüstride kullanılan traktörler ve diğer gezici ekipmanların şanzımanlarında, tahrik ünitelerinde, hidrolik sistemlerinde ve özellikle yağ banyolu fren sistemlerinde kullanılan yağın seviyesinin tamamlanması veya yeniden doldurulması amacıyla formüle edilmiştir. Islak fren sistemlerindeki ötme ve takırdama seslerini önlemek ve istikrarlı fren performansı sağlamak için özel sürtünme karakteristikleri ile tasarlanmıştır.

EN It is a high performance multipurpose tractor oil designed to meet or exceed transmission and hydraulic fluid requirements. This product is formulated to fill or refill the oil used in transmissions, drive units, hydraulic systems of tractors and other mobile equipment used in agriculture and industry, and especially in oil-bath braking systems. It is designed with special friction characteristics to prevent chirping and rattling noises in wet braking systems and to provide stable braking performance.

ARB زيت جرار متعدد الأغراض عالي الأداء مصمم لتلبية متطلبات ناقل الحركة والسوائل الهيدروليكية أو تجاوزها. تمت صياغة هذا المنتج ملء أو إعادة تعبئة الزيت المستخدم في ناقل الحركة، ووحدات القيادة، والأنظمة الهيدروليكية، وخاصة أنظمة فرامل حمام الزيت للجرارات وغيرها من المعدات المتنقلة المستخدمة في الزراعة والصناعة. إنه مصمم بخصائص احتكاك خاصة لمنع الصرير والضوضاء في أنظمة الكبح الرطبة ولتوفير أداء مستقر.

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	9,5 – 12,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 140
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 210
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -30



Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

UTTO

• API GL-4 • SAE 80W • Massey Ferguson CMS M1143 and 1135 • Case New Holland MAT 3525 and 3526 • Allison C4 • ZF TE-ML 07B, 06D, 06C, 06B • Ford M2C 134D • John Deere J20C.

STOU

• API CF-4, API SF • Massey Ferguson CMS M1144 and 1139 • ACEA E2/E3 • John Deere J27 • MB-Approval 228.3 • SAE 10W30 • New Holland NH 03D/C and NH 024C • Ford M2C 159B/C.



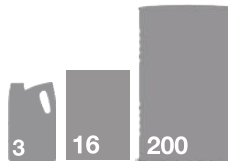
PREMIUM TRAKTÖR YAĞI 426 TRUCK FLUID OIL

TR TRUCK FLUID 426, iyi rafine edilmiş mineral baz yağları ile ileri teknolojik katkı paketleri ile hazırlanmış çok amaçlı traktör transmisyon (UTTO) yağıdır. Tarım ve iş makinelerinin güç aktarma ünitelerinin transmisyon sistemlerinde, yağ banyolu frenlerde, hidroliklerinde, kavrama dişlilerinde ve akslarda kullanılmak üzere özel olarak geliştirilmiş çok amaçlı transmisyon yağıdır. Hareketli ekipmanların güç aktarma organlarında, tahrik akslarında, kavramalarda, PTO'larda ve hidrolik sistemlerde çok iyi performans gösterir. Yüksek performanslı TRUCK FLUID 426 yağları dizel / benzin motor kullanım için uygundur (STOU).

EN TRUCK FLUID 426 is multi-purpose universal tractor transmission oil (UTTO) which is crafted with highly refined mineral base oils and additive packages. It can be used for agricultural and construction machines power transmission units, oil-bath brakes, hydraulics, gears, axles and other transmission systems. It shows very good performance in powertrain of moving equipment, drive axles, clutches and the PTO & hydraulic systems. High performance TRUCK FLUID 426 oil is suitable to use for diesel / gasoline engines (STOU).

ARB مصنوع من زيوت أساسية معدنية عالية النقاء وحزم مضافة. يمكن (UTTO) هو زيت ناقل حركة عالمي متعدد الأغراض TRUCK FLUID 426 استخدامه لوحدات نقل الطاقة للآلات الزراعية والبناء، ومكينج حمام الزيت، والمكونات الهيدروليكية، والتروس، والمحاور وأنظمة النقل الأخرى. إنه TRUCK والأنظمة الهيدروليكية. زيت PTO يظهر أداءً جيدًا للغاية في مجموعة نقل الحركة للمعدات المتحركة ومحاور القيادة والقوابض وأنظمة FLUID 426 عالي الأداء مناسب للاستخدام في محركات الديزل / البنزين (STOU).

Test	Metot	Tipik Özellikler
Kinematik Viskozite / Kinematic Viscosity (100°C), cSt	ASTM D445	9,5 – 12,5
Viskozite İndeksi / Viscosity Index	ASTM D2270	Min. 140
Parlama Noktası/ Flash Point °C	ASTM D92	Min. 210
Akma Noktası/ Pour Point °C	ASTM D97	Max. -30



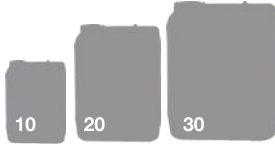
Onay ve Şartnameler / Approvals and Specifications

UTTO

• API GL-4 • SAE 80W • Massey Ferguson CMS M1143 and 1135 • Case New Holland MAT 3525 and 3526 • Allison C4 • ZF TE-ML 07B, 06D, 06C, 06B • Ford M2C 134D • John Deere J20C.

STOU

• API CF-4, API SF • Massey Ferguson CMS M1144 and 1139 • ACEA E2/E3 • John Deere J27 • MB-Approval 228.3 • SAE 10W30 • New Holland NH 03D/C and NH 024C • Ford M2C 159B/C.



RASCH BLUE

ADBLUE

TR Yüzde 32.5 temizlenmiş üreden ve yüzde 67.5 sudan oluşan AdBlue'nun amacı ise genel tabirle "SCR (Selective Catalytic Reduction) sistemine sahip araçların egzozundan çıkan zararlı gazların salınımını azaltmak; yani emisyon oranını düşürmek". AdBlue önceleri ağırlıklı olarak kamyon, tır, yolcu otobüsleri gibi ticari araçlarda kullanılırken Euro 6 emisyon standartları gereği günümüzde çok daha fazla sayıda binek araç, AdBlue desteğini alıyor. Bu noktada AdBlue'nun Euro 6 emisyon standartları sebebiyle büyük önem kazanmaktadır. AdBlue sayesinde çevreye oldukça zararlı olan NOx gazları kısmen elenmiş oluyor. AdBlue'nun esas görevi aracınızın az yakmasına destek olmak değil, aracınızdan salınan emisyonu minimum seviyeye düşürmektir. Motor Kontrol Ünitesi'ne (ECU) yapılan yazılım müdahalesi ile AdBlue sisteminin arıza vermemesi sağlanmaktadır.

EN The purpose of AdBlue, which consists of 32.5 percent purified urea and 67.5 percent water, is to reduce the emission of harmful gases from the exhaust of vehicles with SCR (Selective Catalytic Reduction) system; that is, to reduce the emission rate". While AdBlue was used mainly in commercial vehicles such as trucks, lorries, and passenger buses, today, more and more passenger vehicles receive AdBlue support due to Euro 6 emission standards. At this point, it gains great importance due to AdBlue's Euro 6 emission standards. Thanks to AdBlue, NOx gases, which are very harmful to the environment, are partially eliminated. The main task of AdBlue is not to support your vehicle to burn less, but to reduce the emissions from your vehicle to a minimum. With the software intervention made to the Engine Control Unit (ECU), it is ensured that the AdBlue system does not malfunction.

ARB الذي يتكون من 32.5 بالمائة من اليوريا المنقاة و 67.5 بالمائة من الماء ، هو تقليل انبعاث الغازات الضارة من عوادم المركبات المزودة بنظام AdBlue الغرض من بشكل أساسي في المركبات التجارية مثل الشاحنات والشاحنات AdBlue: أي للحد من معدل الانبعاث " بينما تم استخدام (التخفيض التحفيزي الانتقالي) SCR في هذه المرحلة ، تكتسب أهمية كبيرة بسبب Euro 6 بسبب معايير الانبعاثات AdBlue وحافلات الركاب ، اليوم ، تطلق المزيد والمزيد من سيارات الركاب دعم يتم التخلص جزئيًا من غازات أكاسيد النيتروجين الضارة جدًا بالبيئة. لا تتمثل المهمة الرئيسية لـ AdBlue ، بفضل AdBlue الخاصة بـ Euro 6 معايير الانبعاث يتم التأكد ، (ECU) في دعم سيارتك لحرق أقل ، ولكن لتقليل الانبعاثات من سيارتك إلى الحد الأدنى. من خلال تدخل البرنامج إلى وحدة التحكم في المحرك AdBlue لا يعطل AdBlue من أن نظام





ANTIFREEZE



ANTIFREEZE CONCENTRATED ANTIFREEZE-RED



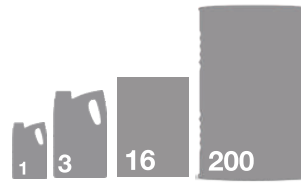
TİPİK ÖZELLİKLERİ:			
Özgül Ağırlık	(15°C)	kg/m ³	1125
ph	(%33)	-	8,0
Rezerve Alkalinite	(0,1 N HCl)	ml	21,5
Kaynama Noktası	-	°C	170
Donma Noktası	%100 Antifreeze	°C	-12 / -14
	%100 Ant. + %50 Su	°C	-36 / -38

TR Antifriz; benzinli, dizel ve LPG'li motorların soğutma sistemlerinde kullanılan mono etilen glikol ve modern kimyasal katılardan oluşan yüksek kaliteli organik antifrizdir. Soğutma suyunun donma noktasını düşürerek soğuk iklimlerde sistemin donmasını engellerken, kaynama noktasını artırarak sıcak iklim koşullarında hararetin yükselmesine ve soğutma suyunun kaynamasına engel olur. Yer aldığı sistemin yüzeyinde ısı transferini engelleyerek zararlı tabakanın oluşumunu engeller, oksidasyon, pas ve korozyona karşı mükemmel koruma sağlar. Formülasyonunda nitrit, amin ve fosfor içermez. Soğutma sıvısının değişim periyodu için araç üreticisinin tavsiyesine uyulmalıdır.

EN Antifreeze; It is a high quality organic antifreeze consisting of mono ethylene glycol and modern chemical additives used in the cooling systems of gasoline, diesel and LPG engines. While it prevents the system from freezing in cold climates by lowering the freezing point of the cooling water, it increases the boiling point and prevents the temperature to rise in hot climate conditions and the cooling water to boil. It prevents the formation of harmful layer by preventing heat transfer on the surface of the system it is in, and provides excellent protection against oxidation, rust and corrosion. It does not contain nitrite, amine and phosphorus in its formulation. The vehicle manufacturer's recommendation for the coolant change period should be followed.

ARB

التجمد. إنه مضاد تجمد عضوي عالي الجودة يتكون من أحادي الإيثيلين جلايكول والإضافات الكيميائية الحديثة المستخدمة في أنظمة التبريد لمحركات البنزين والديزل وغاز البترول المسال. بينما يمنع النظام من التجمد في المناخات الباردة عن طريق خفض درجة التجمد لمياه التبريد، فإنه يزيد من نقطة الغليان و يمنع ارتفاع درجة الحرارة في ظروف المناخ الحار و غليان مياه التبريد. يمنع تكوين طبقة ضارة عن طريق منع انتقال الحرارة على سطح النظام الموجود فيه، ويوفر حماية ممتازة ضد الأكسدة والصدأ والتآكل. لا يحتوي على النتريت والأمين والفوسفور في تركيبته. يجب اتباع توصيات الشركة المصنعة للسيارة لفترة تغيير سائل التبريد.



- ✓ 4 SEASONS LONGTIME PROTECTION AND SPREAD OF CORROSION
- ✓ DELIVERS LONGER ENGINE LIFE
- ✓ GUARANTEED FOR ALL VEHICLES

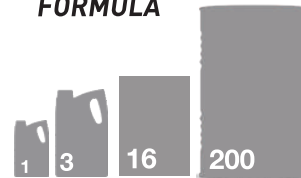


ANTIFREEZE ANTIFREEZE GERMAN FORMULA



TİPİK ÖZELLİKLERİ:			
Özgül Ağırlık	(15°C)	kg/m ³	1125
ph	(%33)	-	8,0
Rezerve Alkalinite	(0,1 N HCl)	ml	21,5
Kaynama Noktası	-	°C	170
Donma Noktası	%100 Antifreeze	°C	-12 / -14
	%100 Ant. + %50 Su	°C	-36 / -38

✓ GERMAN FORMULA



- ✓ 4 SEASONS LONGTIME PROTECTION AND SPREAD OF CORROSION
- ✓ DELIVERS LONGER ENGINE LIFE
- ✓ GUARANTEED FOR ALL VEHICLES



TR Antifriz; benzinli, dizel ve LPG'li motorların soğutma sistemlerinde kullanılan mono etilen glikol ve modern kimyasal katılardan oluşan yüksek kaliteli organik antifrizdir. Soğutma suyunun donma noktasını düşürerek soğuk iklimlerde sistemin donmasını engellerken, kaynama noktasını artırarak sıcak iklim koşullarında hararetin yükselmesine ve soğutma suyunun kaynamasına engel olur. Yer aldığı sistemin yüzeyinde ısı transferini engelleyerek zararlı tabakanın oluşumunu engeller, oksidasyon, pas ve korozyona karşı mükemmel koruma sağlar. Formülasyonunda nitrit, amin ve fosfor içermez. Soğutma sıvısının değişim periyodu için araç üreticisinin tavsiyesine uyulmalıdır.

EN Antifreeze; It is a high quality organic antifreeze consisting of mono ethylene glycol and modern chemical additives used in the cooling systems of gasoline, diesel and LPG engines. While it prevents the system from freezing in cold climates by lowering the freezing point of the cooling water, it increases the boiling point and prevents the temperature to rise in hot climate conditions and the cooling water to boil. It prevents the formation of harmful layer by preventing heat transfer on the surface of the system it is in, and provides excellent protection against oxidation, rust and corrosion. It does not contain nitrite, amine and phosphorus in its formulation. The vehicle manufacturer's recommendation for the coolant change period should be followed.

ARB

التجمد. إنه مضاد تجمد عضوي عالي الجودة يتكون من أحادي الإيثيلين جلايكول والإضافات الكيميائية الحديثة المستخدمة في أنظمة التبريد لمحركات البنزين والديزل وغاز البترول المسال. بينما يمنع النظام من التجمد في المناخات الباردة عن طريق خفض درجة التجمد لمياه التبريد، فإنه يزيد من نقطة الغليان و يمنع ارتفاع درجة الحرارة في ظروف المناخ الحار و غليان مياه التبريد. يمنع تكوين طبقة ضارة عن طريق منع انتقال الحرارة على سطح النظام الموجود فيه، ويوفر حماية ممتازة ضد الأكسدة والصدأ والتآكل. لا يحتوي على النتريت والأمين والفوسفور في تركيبته. يجب اتباع توصيات الشركة المصنعة للسيارة لفترة تغيير سائل التبريد.

ANTIFREEZE CONCENTRATED ANTIFREEZE-GREEN



-56°
-40°

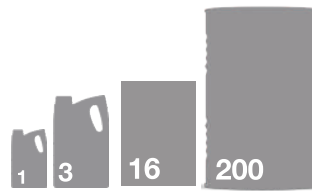
TİPİK ÖZELLİKLERİ:			
Özgül Ağırlık	(15°C)	kg/m ³	1125
ph	(%33)	-	8,0
Rezerve Alkalinite	(0,1 N HCl)	ml	21,5
Kaynama Noktası	-	°C	170
Donma Noktası	%100 Antifreeze	°C	-12 / -14
	%100 Ant. + %50 Su	°C	-36 / -38

TR Antifriz; benzinli, dizel ve LPG'li motorların soğutma sistemlerinde kullanılan mono etilen glkol ve modern kimyasal katkılardan oluşan yüksek kaliteli organik antifrizdir. Soğutma suyunun donma noktasını düşürerek soğuk iklimlerde sistemin donmasını engellerken, kaynama noktasını artırarak sıcak iklim koşullarında hararetin yükselmesine ve soğutma suyunun kaynamasına engel olur. Yer aldığı sistemin yüzeyinde ısı transferini engelleyerek zararlı tabakanın oluşumunu engeller, oksidasyon, pas ve korozyona karşı mükemmel koruma sağlar. Formülasyonunda nitrit, amin ve fosfor içermez. Soğutma sıvısının değişim periyodu için araç üreticisinin tavsiyesine uyulmalıdır.

EN Antifreeze; It is a high quality organic antifreeze consisting of mono ethylene glycol and modern chemical additives used in the cooling systems of gasoline, diesel and LPG engines. While it prevents the system from freezing in cold climates by lowering the freezing point of the cooling water, it increases the boiling point and prevents the temperature to rise in hot climate conditions and the cooling water to boil. It prevents the formation of harmful layer by preventing heat transfer on the surface of the system it is in, and provides excellent protection against oxidation, rust and corrosion. It does not contain nitrite, amine and phosphorus in its formulation. The vehicle manufacturer's recommendation for the coolant change period should be followed.

ARB

التجمد. إنه مضاد تجمد عضوي عالي الجودة يتكون من أحادي الإيثيلين جلايكول والإضافات الكيميائية الحديثة المستخدمة في أنظمة التبريد، لمحركات البنزين والديزل وغاز البنترول المسال. بينما يمنع النظام من التجمد في المناخات الباردة عن طريق خفض درجة التجمد لمياه التبريد، فإنه يزيد من نقطة الغليان و يمنع ارتفاع درجة الحرارة في ظروف المناخ الحار و غليان مياه التبريد. يمنع تكوين طبقة ضارة عن طريق منع انتقال الحرارة على سطح النظام الموجود فيه، ويوفر حماية ممتازة ضد الأكسدة والصدأ والتآكل. لا يحتوي على النتريت والأمين والفوسفور في تركيبته. يجب اتباع توصيات الشركة المصنعة للسيارة لفترة تغيير سائل التبريد.



- ✓ 4 SEASONS LONGTIME PROTECTION AND SPREAD OF CORROSION
- ✓ DELIVERS LONGER ENGINE LIFE
- ✓ GUARANTEED FOR ALL VEHICLES



ANTIFREEZE CONCENTRATED ANTIFREEZE-BLUE



-56°
-40°

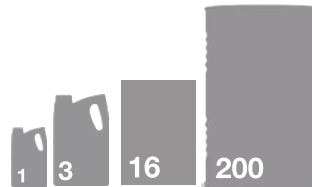
TİPİK ÖZELLİKLERİ:			
Özgül Ağırlık	(15°C)	kg/m ³	1125
ph	(%33)	-	8,0
Rezerve Alkalinite	(0,1 N HCl)	ml	21,5
Kaynama Noktası	-	°C	170
Donma Noktası	%100 Antifreeze	°C	-12 / -14
	%100 Ant. + %50 Su	°C	-36 / -38

TR Antifriz; benzinli, dizel ve LPG'li motorların soğutma sistemlerinde kullanılan mono etilen glkol ve modern kimyasal katkılardan oluşan yüksek kaliteli organik antifrizdir. Soğutma suyunun donma noktasını düşürerek soğuk iklimlerde sistemin donmasını engellerken, kaynama noktasını artırarak sıcak iklim koşullarında hararetin yükselmesine ve soğutma suyunun kaynamasına engel olur. Yer aldığı sistemin yüzeyinde ısı transferini engelleyerek zararlı tabakanın oluşumunu engeller, oksidasyon, pas ve korozyona karşı mükemmel koruma sağlar. Formülasyonunda nitrit, amin ve fosfor içermez. Soğutma sıvısının değişim periyodu için araç üreticisinin tavsiyesine uyulmalıdır.

EN Antifreeze; It is a high quality organic antifreeze consisting of mono ethylene glycol and modern chemical additives used in the cooling systems of gasoline, diesel and LPG engines. While it prevents the system from freezing in cold climates by lowering the freezing point of the cooling water, it increases the boiling point and prevents the temperature to rise in hot climate conditions and the cooling water to boil. It prevents the formation of harmful layer by preventing heat transfer on the surface of the system it is in, and provides excellent protection against oxidation, rust and corrosion. It does not contain nitrite, amine and phosphorus in its formulation. The vehicle manufacturer's recommendation for the coolant change period should be followed.

ARB

التجمد. إنه مضاد تجمد عضوي عالي الجودة يتكون من أحادي الإيثيلين جلايكول والإضافات الكيميائية الحديثة المستخدمة في أنظمة التبريد، لمحركات البنزين والديزل وغاز البنترول المسال. بينما يمنع النظام من التجمد في المناخات الباردة عن طريق خفض درجة التجمد لمياه التبريد، فإنه يزيد من نقطة الغليان و يمنع ارتفاع درجة الحرارة في ظروف المناخ الحار و غليان مياه التبريد. يمنع تكوين طبقة ضارة عن طريق منع انتقال الحرارة على سطح النظام الموجود فيه، ويوفر حماية ممتازة ضد الأكسدة والصدأ والتآكل. لا يحتوي على النتريت والأمين والفوسفور في تركيبته. يجب اتباع توصيات الشركة المصنعة للسيارة لفترة تغيير سائل التبريد.



- ✓ 4 SEASONS LONGTIME PROTECTION AND SPREAD OF CORROSION
- ✓ DELIVERS LONGER ENGINE LIFE
- ✓ GUARANTEED FOR ALL VEHICLES



PARKİM

Gres Endüstriyel Yağları San.Tic.A.Ş



GREASE OIL



TEST	Metot/METHOD	Tipik Özellikler/ Typical Features
NLGI	-	2
Renk/Color	-	San-Yellow
Sabun Cinsi/ Soap Type	-	Kalsiyum- Calcium
Penetrasyon, 0.1 mm, 25°C'de 60 darbe Penetration, 0.1 mm, 60 blows at 25°C	ASTM D 217	265-295
Damlama Noktası, °C Dropping Point, °C	ASTM D 566	Min.105

GRES BR4 GRES BR4 GREASE

TR Geniş sıcaklık aralıklarında çalışan, ağır yük ve çalışma şartlarında etkili yağlama sağlayan suya dayanıklı çok amaçlı grestir. Kullanım Yeri: Düz ve rulmanlı yatakların yağlanması, tarım ve nakliye ekipmanlarında, hafif ticari sistemlerde kullanılır.

Özellikleri: * Suya ve oksidasyona direnci mükemmeldir. * Sistemde etkili yağlama sağlayarak kolayca pompalanabilir. * Birçok uygulama alanında başarıyla kullanılır. * Sıcaklık değişimlerine karşı dayanıklı olup sistem ömrünü uzatır.

EN It is a water-resistant multi-purpose grease that works in wide temperature ranges and provides effective lubrication under heavy loads and operating conditions. Usage Area: It is used in lubrication of plain and rolling bearings, agricultural and transportation equipment, light commercial systems. Properties: * Excellent resistance to water and oxidation. * It can be easily pumped by providing effective lubrication in the system. * It is used successfully in many application areas. * It is resistant to temperature changes and extends system life.

ARB
إنه شحم متعدد الأغراض مقاوم للماء يعمل في نطاقات درجات حرارة واسعة ويوفر تزييتاً فعالاً في ظل الأحمال الثقيلة وظروف التشغيل. منطقة الاستخدام: يتم استخدامه في تشحيم المحامل العادية والمتحركة، والمعدات الزراعية والنقل، والأنظمة التجارية الخفيفة.
الخصائص:
مقاومة ممتازة للماء والأكسدة. * يمكن ضخه بسهولة عن طريق توفير تزييت فعال في النظام. * يتم استخدامه بنجاح في العديد من مجالات التطبيق. * يقاوم التغيرات في درجات الحرارة ويطيل عمر النظام.



GRES SARI LİTYUM GRES YELLOW LITHIUM GREASE

TR Çeşitli endüstrilerde yaygın kullanım alanına sahip üstün nitelikli baz yağ ve katkılardan hazırlanan lityum sabunlu grestir. Çok ağır yük ve yüksek sıcaklık koşullarında çalışmayan otomobillerin, ticari ve arazi araçların, ziraat ve iş makinelerinin tekerlek rulmanlarında, merkezi yağlama sistemlerinde, bilyeli ve kaymalı yataklarda kullanılır. Elektrik motorları rulmanlarında da güvenle kullanılır. Pas ve korozyonu önleyerek, sistemin ömrünü uzatır. Su ve oksidasyona karşı dayanıklı olup kolay pompalanabilme özelliğine sahiptir. Darbeli ve titreşimli yüklerde aşınmayı önler. Su ile yıkanmaya karşı ekstra koruma sağlar.

EN It is lithium soap grease formulated with superior quality base oils and additives, used for a wide range of purposes in various industries. It is recommended for the wheel ball bearings and central lubrication systems of automobiles, commercial vehicles, sports utility vehicles, agricultural machines and heavy duty machines not used at extremely heavy loads or extremely high temperatures. It can also be safely used in ball bearings of electric motors. It prevents rust and corrosion to extend the systems service life. It is resistant to water and oxidation, and can be easily pumped. It prevents wearing at impact and vibrating loads. It provides additional protection from rinsing with water.

ARB
عبارة عن شحم من صابون الليثيوم مصنوع من زيوت أساسية وإضافات عالية الجودة، ويستخدم لمجموعة واسعة من الأغراض في مختلف الصناعات. يوصى باستخدامه لمحامل كريات العجلات وأنظمة التشحيم المركزية للسيارات والمركبات التجارية ومركبات الخدمات الرياضية والآلات الزراعية والآلات الثقيلة غير المستخدمة في الأحمال الثقيلة للغاية أو درجات الحرارة العالية للغاية. يمكن استخدامه أيضاً بأمان في محامل كروية للمحركات الكهربائية. يمنع الصدأ والتآكل لإطالة عمر خدمة الأنظمة. إنه مقاوم للماء والأكسدة، ويمكن ضخه بسهولة. يمنع التآكل في الأحمال الاهتزازية. يوفر حماية إضافية من الشطف بالماء.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL CHARACTERISTICS	NLGI:3			
	220-250	265-295	310-340	355-385
Penetrasyon, işlenmiş 25°C, 0.1 mm-ASTM D 217 (Penetration Worked 60 strokes)	220-250	265-295	310-340	355-385
Damlama Noktası (Dropping Point), °C-ASTM D 566	Min.180	Min.180	Min.170	Min.170





GRES

KIRMIZI KAUCUKLU GRES RED RUBBER GREASE

TR Suya dayanıklı ve çok amaçlı kalsiyum sabunlu kauçuklu gres normal ısı ve yüklerde çalışan; orta ve yüksek devirli, düz ve rulmanlı yatakların yağlanmasında kullanılır. Çalışma sıcaklığı 70°C'ye kadar olan otomotiv gres uygulamalarında kullanımı önerilir. Lifli yapı özelliği ile metal yüzeylerde etkili yağlama sağlar.

EN Calcium based water Resistant Multipurpose Rubber Grease Used for lubrication of flat and roller bearings with average and high cycles under working normal temperatures and loads. Maximum Operating Temperature 70°C.

ARB

شحم مطاطي متعدد الأغراض مقاوم للماء قائم على الكالسيوم يستخدم لتزيت المحامل المسطحة والأسطوانة بدورات متوسطة وعالية تحت درجات حرارة العمل العادية والأحمال. أقصى درجة حرارة تشغيل 70 درجة مئوية

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL CHARACTERISTICS				
	NLGI:3	NLGI:3	NLGI:3	NLGI:3
Penetrasyon, işlenmiş 25°C, 0.1 mm-ASTM D 217 (Penetration Worked 60 strokes)	220-250	265-295	310-340	355-385
Damlama Noktası (Dropping Point), °C-ASTM D 566	Min.180	Min.180	Min.170	Min.170



GRES

YEŞİL KAUCUKLU GRES GREEN RUBBER GREASE

TR Suya dayanıklı ve çok amaçlı kalsiyum sabunlu kauçuklu gres normal ısı ve yüklerde çalışan; orta ve yüksek devirli, düz ve rulmanlı yatakların yağlanmasında kullanılır. Çalışma sıcaklığı 70°C'ye kadar olan otomotiv gres uygulamalarında kullanımı önerilir. Lifli yapı özelliği ile metal yüzeylerde etkili yağlama sağlar.

EN Calcium based water Resistant Multipurpose Rubber Grease Used for lubrication of flat and roller bearings with average and high cycles under working normal temperatures and loads. Maximum Operating Temperature 70°C.

ARB

شحم مطاطي متعدد الأغراض مقاوم للماء قائم على الكالسيوم يستخدم لتزيت المحامل المسطحة والأسطوانة بدورات متوسطة وعالية تحت درجات حرارة العمل العادية والأحمال. أقصى درجة حرارة تشغيل 70 درجة مئوية

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL CHARACTERISTICS				
	NLGI:3	NLGI:3	NLGI:3	NLGI:3
Penetrasyon, işlenmiş 25°C, 0.1 mm-ASTM D 217 (Penetration Worked 60 strokes)	220-250	265-295	310-340	355-385
Damlama Noktası (Dropping Point), °C-ASTM D 566	Min.180	Min.180	Min.170	Min.170



GRES

ŞEFFAF SIVI GRES SPREY LIQUID GRESS SPRAY

TR Çok amaçlı yağlama spreyidir. Bileşiminde hızlı penetre olan ve yüzeyde tutunan özel yağ ve katkıları mevcuttur. Endüstriyel bir çok alanda, ayrıca evde ve işyerlerinde yağlama gerektiren tüm yüzeylerde güvenle kullanılır.

EN It is a multi-purpose lubricating spray. There are special oils and additives in its composition that penetrate fast and adhere to the surface. It can be used safely in many industrial areas, as well as on all surfaces that require lubrication at home and workplaces.

ARB

إنه رذاذ تشحيم متعدد الأغراض. هناك زيوت وإضافات خاصة في تركيبته تخترق بسرعة وتلتصق بالسطح. يمكن استخدامه بأمان في العديد من المجالات الصناعية وكذلك على جميع الأسطح التي تتطلب التشحيم في المنزل وأماكن العمل



MULTIPURPOSE OIL



ÇOK AMAÇLI BAKIM SPREYİ

MULTIPURPOSE CARE SPRAY



TR Temizler, yağlar, korur, kalıntıları, yapışkanları çözerek, aşırı zor lekeleri gevşetir. Pastan dolayı sıkışan parçaları çözer. Paslı yüzeylere derinlemesine nüfuz ederek, gevşemelerini sağlar. Kolayca nüfuz eder. Yüzeyle çok iyi bir şekilde yayılır ve tutunur. En dar ve sıkışık yerlere nüfuz ederek yüzeyi dış etmenlere karşı korur. Su ve nemi uzaklaştırır. Otomotiv ve gemi sanayinde, elektrik kontaklarında, motorlarda suyun ve nemin istenmediği yerlerde mükemmel bir su itici olarak kullanılır. Korozyona karşı korur. Gıcırtı seslerini ortadan kaldırarak uzun bir süre sessiz çalışmalarını sağlar.

EN Cleans, oils, preserves ruins, adhesives solving extremely difficult to loosen stains Solves the jammed parts by rust. Penetrates deep into rusted surfaces, provides loosen. You can easily penetrate. Spreads and clings to surfaces very well. Penetrates to the surface of the narrow and congested areas protects against external factors. Water and moisture out. Automotive and shipbuilding, electrical contacts, motors, where unwanted water and moisture is used as an excellent water repellent. Protects against corrosion. Eliminating squeaking sounds frustrating, provides work for a long time silent.

ARB

ينظف ويشحم ويحمي البقايا. المواد اللاصقة التي تذوب البقع ، والتي يصعب للغاية فكها ، تذوب الأجزاء المتصقة بالصدأ. تخترق الأسطح الصدئة بعمق وتجعلها فضفاضة. يمكنك اختراقها بسهولة. ينتشر ويتشبث بالأسطح جيدًا. يحمي من العوامل الخارجية من خلال اختراق السطح في المناطق الضيقة والمكتظة. الماء والرطوبة. يتم استخدامه كطارد ممتاز للماء في السيارات وبناء السفن ، والملاسمات الكهربائية ، والمحركات ، حيث يتم استخدام الماء غير المرغوب فيه والرطوبة. يحمي من التآكل. من خلال القضاء على أصوات الصرير المزعجة ، فإنه يوفر تشغيلًا هادئًا لفترة طويلة



ÇOK AMAÇLI SPREY YAĞ

MULTI USE SPRAY OIL



TR Çok Amaçlı Sprey yağı sadece dikiş makinelerini yağlamada değil bir diğer yağlama gerektiren tüm aletlerde ve birçok mekanik alanda kullanılabilir. Singer sprej yağı püskürtmelidir bu sayede yağ miktarını ayarlamak daha kolaydır.

EN Multi-Purpose Spray oil can be used not only for lubricating sewing machines, but also for all other tools that require lubrication and in many mechanical areas. Singer spray should spray oil, so it is easier to adjust the amount of oil.

ARB

ليس فقط لتزييت آلات الخياطة ، ولكن أيضًا لجميع الأدوات EN يمكن استخدام زيت الرش متعدد الأغراض الأخرى التي تتطلب تزييتًا وفي العديد من المجالات الميكانيكية. يجب أن يرش رذاذ سنجر بالزيت ، لذلك من السهل ضبط كمية الزيت

HİDROLİK FREN YAĞI HYDROLIC BRAKE OIL



TR Motorlu araçların hidrolik fren sistemlerinde kullanılır. Yüksek ısıya dayanıklıdır 230°C (446°F). Fren Emniyeti sağlar. Conta elemanları ile uyumludur. Aşınma, pas ve korozyonu önler. Uzun Ömürlüdür.

Özellikleri:

Sentetik esaslı ve yüksek kaliteli bir yağdır.

Kaynama noktası çok yüksek, donma noktası çok düşüktür.

EN It is used in hydraulic brake systems of motor vehicles. High temperature resistant 230°C (446°F). Provides Brake Safety. Compatible with gasket elements. It prevents wear, rust and corrosion. It is long lasting.

Properties:

It is a synthetic based and high quality oil.

Its boiling point is too high and its freezing point is too low.

ARB

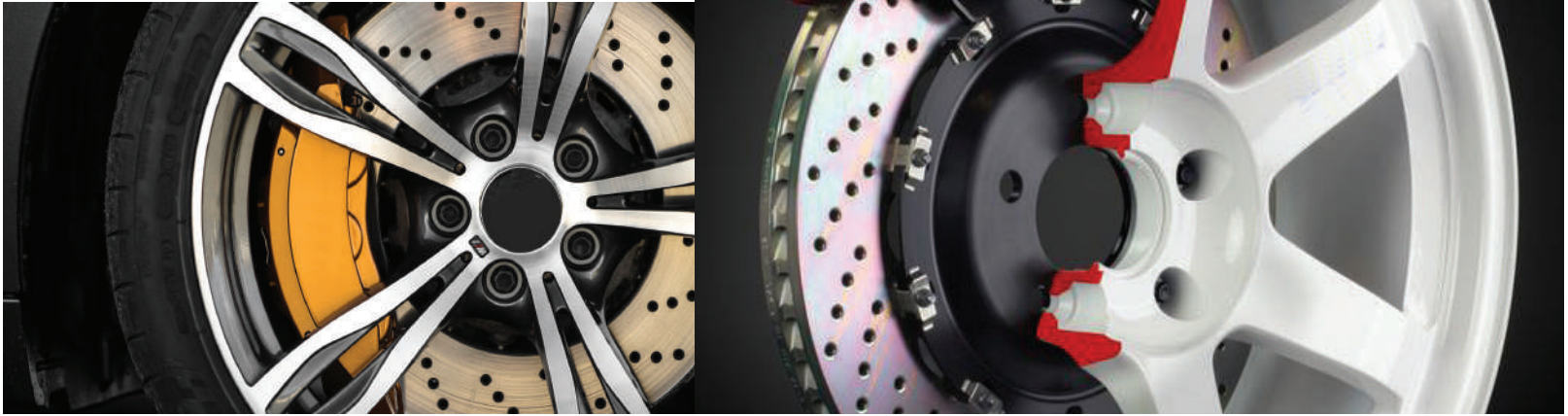
يتم استخدامه في أنظمة الفرامل الهيدروليكية للسيارات. مقاومة درجات الحرارة العالية 230 درجة مئوية (446 درجة فهرنهايت). يوفر سلامة الفرامل. متوافق مع عناصر الحشية. يمنع التآكل والصدأ والتآكل. إنه طويل الأمد.

الخصائص:

إنه زيت صناعي وعالي الجودة.

درجة غليانه عالية جدا ودرجة التجمد منخفضة جدا.

0,5



FREN BALATA TEMİZLEME SPREYİ BRAKE CLEAN SPRAY



TR Balata ve Genel Temizlik Spreyi, bakım ve onarım çalışması sırasında temizleme ve yağ gidermek için kullanılır. Hızlı havalanma özelliği ve yüksek temizleme performansı ile tercih edilen bir üründür. Kurum, yağ, fren tozları ve yağ artıkları hızlı ve etkili biçimde yüzeyden giderilmesine yardımcı olur. Atık bırakmadan temizler. Aseton içermez. Boyalar, plastikler, contalar ve lastik malzemeler ile uyumludur. AOX ve silikon içermez. Kullanım Şekli: Sıcak yüzeyler üzerine püskürtmeyin. Yapışkan alanların yüzey temizliği için uygun değildir. Kullanım alanı Araçlarda ki disk ve kampana frenler, motor ve şanzıman kutusu gibi alanlarda oluşan yağ kalıntılarını ve fren tozunun çıkarılması için kullanılır.

EN Brake and General Cleaning Spray is used for cleaning and degreasing during maintenance and repair work. It is a preferred product with its fast ventilation feature and high cleaning performance. It helps to remove soot, oil, brake dust and oil residues from the surface quickly and effectively. Cleans without leaving waste. It does not contain acetone. Compatible with paints, plastics, gaskets and rubber materials. It does not contain AOX and silicone. How to use: Do not spray on hot surfaces. Not suitable for surface cleaning of sticky areas. Intended use It is used to remove oil residues and brake dust from areas such as disc and drum brakes, engine and transmission boxes in vehicles.

ARB

و بخاخ التنظيف العام للتنظيف وإزالة الشحوم أثناء أعمال الصيانة والإصلاح. إنه منتج مفضل بخاصية التهوية السريعة EN يتم استخدام مكابح وأداء التنظيف العالي. يساعد على إزالة السخام والزيوت وغياب الفرامل وبقايا الزيت من السطح بسرعة وفعالية. ينظف بدون ترك نفايات. لا والسيليكون. طريقة الاستخدام: لا ترش AOX يحتوي على الأستون. متوافق مع الدهانات والبلاستيك والحشيات والمواد المطاطية. لا يحتوي على على الأسطح الساخنة. غير مناسب لتنظيف الأسطح من المناطق اللزجة. الاستخدام المقصود يتم استخدامه لإزالة بقايا الزيت وغياب المكابح من مناطق مثل مكابح القرص والأسطوانة والمحرك وصناديق ناقل الحركة في المركبات.

NOTLAR

A series of horizontal dashed lines for writing notes, with a large, faint, yellowish oil splash graphic overlaid in the lower half of the page.



CHANGE YOUR CAR'S DRIVING EXPERIENCE





PARKİM
Gres Endüstriyel Yağları San. Tic. A.Ş.

PARKİM GRES ENDÜSTRİYEL YAĞLARI
SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

İnönü mah. Gebze Plastikçiler Sanayi 92. Sk. No:11 Gebze / KOCAELİ

Tel: +90 262 206 01 01 Fax: +90 262 206 01 02

info@raschoil.com www.raschlubricant.com

